

# Week-end Le jeudi 13 mars 2014 LE CANADA FRANÇAIS

## On craque pour Milann!

MARIE-PIER GAGNON

C'est un petit garçon âgé de deux ans, Milann Dubois, qui a été la grande vedette du premier gala de L'Étoile organisé par la boutique de vêtements Giral dof, le 9 février dernier, aux Halles Saint-Jean.

Depuis, tout le monde en parle. Pourquoi? Tout simplement parce que ce jeune mannequin atteint de trisomie apporte de la joie partout où il va. Son sourire est contagieux.

PAGE C-2



(Photo Graciusette)

| DVD   | LECTURE  | CINÉMA   | MUSIQUE  | SOMMAIRE   |
|---|--|--|--|--|
|  <p><b>Deux maisons, deux histoires</b><br/>PAGE C-7</p> |  <p><b>Confessions d'un extraterrestre</b><br/>PAGE C-5</p> |  <p><b>À voir pour l'esthétisme</b><br/>PAGE C-7</p> |  <p><b>Fiori: le CD qu'on n'attendait plus</b><br/>PAGE C-6</p> | <p><b>Jeux</b> C-8</p> <p><b>Dans votre assiette</b> C-10</p> <p><b>Automobile</b> C-11</p> <p><b>Voyage</b> C-13</p> <p><b>Horoscope</b> C-14</p> <p><b>Trésors de famille</b> C-15</p> |

SE TERMINE LE 21 MARS 2014



AVANT, J'ATTENDAIS EN LIGNE...

**MAINTENANT, JE LE FAIS EN LIGNE**

**AVEC AccèsD**

Adhérez à AccèsD et courez la chance de **gagner 2000\$ en REER**.  
Tous les détails sur [enrichissant.ca](http://enrichissant.ca)



**Desjardins**  
Caisse du Haut-Richelieu



Sécurité garantie à 100 %

5397790

# On craque pour Milann chez Giraldof

MARIE-PIER GAGNON  
marie-pier.gagnon@tc.ca

**L**a boutique de vêtements Giraldof a présenté, le 9 février aux Halles Saint-Jean, la première édition du gala de l'Étoile. Un petit garçon de deux ans, Milann, y a reçu les grands honneurs. Depuis, tout le monde en parle. Pourquoi? Parce que le jeune mannequin est atteint de trisomie.

«Ça fait 15 ans qu'on fait des défilés avec des enfants différents et c'est la première fois qu'on reçoit autant d'attention médiatique», souligne d'entrée de jeu l'une des propriétaires de la boutique, Chantal L'Heureux. L'endroit, qui présente annuellement quatre défilés, invite sur la passerelle une moyenne de 260 enfants par année. De ce nombre, 31 sont choisis pour participer au gala de l'Étoile.

Contrairement aux agences, les organisatrices font fi des standards de beauté conventionnels. Pas besoin d'être un petit rouquin à l'air malcommode ou encore une fillette à l'air angélique pour avoir sa place sur la passerelle. «Qu'ils soient gros ou minces, grands ou petits, ce n'est pas important. On a toujours fait défiler des enfants différents. C'est ça qui compte», explique Mme L'Heureux.

D'ailleurs, les défilés ont pris naissance en 1999 alors que les sœurs Chantal et Sonia

L'Heureux ont mis sur pied un premier événement au profit de la Fondation Trisomie 21. Le garçon de Sonia souffrant de cette maladie, le tandem souhaitait braquer les projecteurs sur la différence et faire la démonstration que tous les enfants sont beaux, qu'ils soient atteints d'une maladie ou non.

## MILANN

Depuis, des milliers d'enfants venus des quatre coins du Québec ont défilé sur la passerelle de Giraldof. Quelques-uns d'entre eux étaient atteints de maladies telles que la trisomie ou encore le syndrome d'Asperger. Le petit Milann, originaire de Granby, n'est donc pas une exception. Il compte déjà quatre défilés à son actif, ce qui en fait un habitué de l'événement!

«Quand sa mère nous a envoyé son inscription la première fois, elle nous a dit qu'elle avait l'un des plus beaux petits garçons au monde. Elle a fini son message en nous disant qu'elle devait toutefois nous prévenir que son enfant était trisomique. Ça nous a touchées. Quand on est parent d'un enfant différent, il faut toujours se battre contre les préjugés», souligne Mme L'Heureux.

Évidemment, la candidature du petit garçon a été acceptée. Rapidement, il a conquis le cœur des organisatrices et du public. Les commentaires laissés à son endroit sur la page Facebook du magasin, là où les gens étaient



Les sœurs Chantal et Sonia L'Heureux posent en compagnie du petit Milann et de sa mère, Véronique Piquette.

invités à voter pour leur mannequin préféré, étaient plus qu'élogieux. «Il est tellement mignon! En plus, sa bonne humeur et son beau sourire apportent de la joie partout où il va», a écrit Véronique Lafrance.

Même la compétition a voté pour lui. «Malgré le fait que mon fils fait aussi partie de la compétition, je souhaite fortement que ce mignon petit garçon soit gagnant. Cela viendrait confirmer à ses parents qu'ils ont raison de normaliser la vie de leur

beau Milann», a souligné Clara Lewis via Facebook. Le jury a montré son accord avec ces commentaires en décernant au bambin le titre d'Étoile de l'année.

## SUPPORT AUX PARENTS

Au fil des ans, les sœurs L'Heureux ont également compris que leurs défilés ne faisaient pas que du bien aux enfants, mais également à leurs parents. «Je sais que pour les parents, le fait qu'on accepte leur enfant malgré sa différence est très important. Récemment, j'ai une maman qui

m'a appelée pour me demander si sa fille qui est lourdement handicapée pouvait participer à notre prochain défilé. J'ai accepté», raconte Chantal L'Heureux.

Les personnes qui souhaiteraient assister à l'événement qui aura lieu le 16 mars sont invitées à se présenter aux Halles Saint-Jean à 10h30 ou 14h30 pour l'un des deux défilés. L'accès est gratuit. À noter que ces deux défilés permettront de voir les nouvelles collections pour enfants ainsi que celles destinées aux femmes. ■

# Un Drôle de couple au théâtre

MARIE-PIER GAGNON  
marie-pier.gagnon@tc.ca

**L**e Théâtre de Grand-Pré présentera, du 21 mars au 5 avril, la comédie *Drôle de couple* de Neil Simon. Mettant en vedette Patrick Ménard et Christian Cardinal dans les rôles principaux, la production fait appel au talent de la metteuse en scène Julie Leclerc.

Présentée pour la première fois dans les années 1960 sur Broadway, *Drôle de couple* raconte l'histoire de deux amis qui découvrent, par la force des choses, les joies de la cohabitation. Le premier, un journaliste sportif divorcé du nom d'Oscar, est un amateur de poker «un peu crotté» comme se plaît à le décrire Julie Leclerc.

Le second, Félix, est son ami aux tendances hypocondriaques. «C'est une espèce de M. Net» image la metteuse en scène. Bien que diamétralement opposés, les deux hommes sont appelés à vivre ensemble lorsqu'un événement malheureux survient dans la vie de Félix. La cohabitation ne



Les comédiens Patrick Ménard et Christian Cardinal interprètent les rôles principaux de la comédie *Drôle de couple*. La distribution met aussi en scène Valérie Béliveau, Benoit Dumesnil, Jean-Marie Gaillot, Stéphanie Labrecque, Jonathan Massé et Jean-Pierre Tétrault.

se fera toutefois pas sans heurts.

Il y aura même explosion lorsque le maniaque du ménage entraînera l'échec d'une soirée que son colocataire avait préparée et à laquelle étaient conviées deux belles voisines. «C'est une comédie qui fait un peu penser à un Vaudeville», souligne Mme Leclerc. Plusieurs personnages se grefferont à l'histoire principale,

dont des joueurs de poker.

## DISTRIBUTION

Pour cette production, la troisième dont elle assure la mise en scène au Théâtre de Grand-Pré, Julie Leclerc compte sur une distribution éclectique. Les deux rôles principaux sont campés par Patrick Ménard (Félix) et Christian Cardinal (Oscar), des

comédiens dont le talent n'est plus à prouver et que l'on a pu voir à maintes reprises sur scène.

«Je suis très choyée parce que ça me prenait d'excellents comédiens pour mener cette pièce-là», souligne la metteuse en scène. Si M. Ménard, qui occupe également la direction artistique du TGP, a été associé au projet dès le début, son collègue s'est greffé au groupe à la suite du désistement d'un autre comédien pressenti pour le rôle.

La distribution mettra également en vedette Jean-Marie Gaillot, Stéphanie Labrecque, Jonathan Massé, Valérie Béliveau, Benoit Dumesnil et Jean-Pierre Tétrault. Fait particulier, les trois derniers membres de la liste en seront à leur première présence sur scène. Ils ont été recrutés par l'entremise des cours offerts au public par le TGP.

«Ça va nous permettre de découvrir de nouveaux visages et surtout des gens qui jouent bien», affirme Julie Leclerc.

## GANG DE GARS

Lorsqu'on lui a proposé de mettre en scène *Drôle de couple*,

Julie Leclerc n'a pas hésité. «J'ai tout de suite beaucoup aimé l'énergie de la pièce et des personnages. Je trouvais ça drôle», dit-elle. Les personnages secondaires ajoutent d'ailleurs beaucoup de dynamisme à la production, ne serait-ce que par la chimie qui les unit.

«C'est comme une gang de gars, mais un peu mémère. Ce sont des amis qui se picossent tout le temps», explique Mme Leclerc. Et cette énergie se traduit bien lors des répétitions qui sont animées par une ambiance où le plaisir est toujours au rendez-vous, même si l'équipe se doit d'accomplir une charge importante de travail d'ici la grande première.

La pièce sera présentée les 21, 22, 28 et 29 mars ainsi que les 4 et 5 avril. Les représentations débiteront à 20 heures. Les billets, en vente au coût de 17\$ pour les adultes et de 14\$ pour les étudiants, sont disponibles auprès de la billetterie du TGP. Réservation: 450 348-8494. ■

## LA VOIX

## L'aventure se poursuit pour Valérie Lahaie

MARIE-PIER GAGNON  
marie-pier.gagnon@tc.tc

**L**a chanteuse Valérie Lahaie a franchi un pas de plus dans l'aventure *La Voix*. Originaire de Lacolle, l'artiste a remporté son duel, dimanche soir, grâce à une solide interprétation de la pièce *Don't Stop Believing* de Journey. Elle est maintenant en route pour le Chant de bataille.

C'est un brin intimidée par la solidité de la voix de son adversaire que Valérie Lahaie s'est présentée sur la scène des duels. Non pas que l'artiste n'ait pas confiance en ses capacités. Au contraire! «Emmanuel [Duval-Auger] a un peu le type de voix que j'ai toujours voulu avoir et je savais que sa technique était supérieure à la mienne même si j'ai plusieurs années de cours de chant derrière moi», explique humblement l'interprète.

Assise au piano, elle a néanmoins refusé de s'en laisser imposer. En maîtrise, elle a décidé de miser sur ses propres forces afin de convaincre son coach et le mentor de ce dernier, respectivement Éric Lapointe et Dan Bigras, de la garder dans l'aventure. Elle a livré une performance sans fausse note marquée par l'énergie et le plaisir. Résultat, les trois autres coaches de l'émission lui ont décerné leur vote.

Cela ne l'a pas empêchée d'être

très stressée au moment d'entendre le verdict final. «Même si les autres m'ont choisie, je sais qu'Éric n'est pas une personne influençable. C'était possible qu'il choisisse Emmanuelle», explique-t-elle. Il a finalement penché pour l'artiste de Lacolle. «Ça ne s'explique pas. J'ai un faible pour sa voix. Elle est foncée et c'est ce qui me plaît chez un artiste», a-t-on pu l'entendre dire à la caméra.

## ENTRE LARA FABIAN ET BREEN LEBOEUF

Le commentaire le plus coloré de la soirée est toutefois venu de Dan Bigras. Au moment de délibérer, ce dernier y est allé d'une comparaison qui en a surpris plus d'un afin d'expliquer sa préférence pour Valérie Lahaie. «Sa voix, c'est un mélange entre Lara Fabian et Breen Leboeuf et je te jure que je fais pu de dope!», a-t-il lancé à Éric Lapointe. La principale intéressée n'avait rien entendu de tout ça lors de l'enregistrement.

«Ce que se disent les coaches pendant qu'ils délibèrent fait partie des choses qu'on découvre en même temps que le public», explique-t-elle. Assise dans son salon, cette comparaison l'a touchée droit au cœur. «Venant de Dan Bigras, c'est un méchant compliment. Ce n'est pas la première fois qu'on me compare à Lara Fabian même si personnellement je ne trouve pas que ma



Valérie Lahaie était extrêmement soulagée d'être sauvée par son coach bien que sa victoire ait sonné la fin de la compétition pour son adversaire.

voix lui ressemble, mais Breen Leboeuf, c'était la première fois!», confie-t-elle.

L'artiste se dit plus convaincue que jamais d'avoir choisi le meilleur coach lors des auditions à l'aveugle. Rappelons-nous qu'Isabelle Boulay avait également tenté d'attirer l'interprète dans son équipe.

## UNE CHANSON QUI LUI PLAÎT

À l'inverse du candidat de Saint-Jean-sur-Richelieu Thomas Hodgson qui n'aimait pas particulièrement la chanson qu'il a dû défendre en duel,

Valérie Lahaie s'est dite très satisfaite du choix de son coach. «Je trouvais que c'était un beau message à véhiculer dans une émission comme *La Voix* et c'est tellement une bonne tonne. Qui ne l'a jamais chantée?», questionne-t-elle.

Lors des répétitions qui ont précédé le numéro, les deux interprètes ont volontairement choisi de proposer des arrangements très fidèles à la pièce originale. «Normalement, je suis une fille qui aime démolir les tonnes et les reconstruire. C'est ce que j'avais fait avec *The Edge of Glory*

de Lady Gaga. Mais là, c'était tellement une tonne parfaite pour le show qu'on ne voulait pas la dénaturer», explique-t-elle.

Un choix qui s'est avéré payant puisque le public a beaucoup apprécié leur duel si on se fie aux commentaires publiés sur les réseaux sociaux.

## CHANT DE BATAILLE

La prochaine émission sera consacrée au Chant de bataille. Il s'agit d'une étape où les trois candidats les plus faibles de chaque équipe seront appelés à défendre leur place en présentant un numéro solo. Des trois participants en danger, un seul sera sauvé par son coach. Valérie Lahaie devra-t-elle passer par cette étape ou bien obtiendra-t-elle un laissez-passer pour les directs? Il faudra attendre à dimanche pour le savoir.

Une fois le Chant de bataille complété, tous les candidats retenus auront la chance de montrer l'étendue de leur talent par l'entremise de numéros solos. Si elle atteint cette étape, la chanteuse qui enseigne à l'École de musique Jocelyne Laberge de Saint-Jean-sur-Richelieu souhaite tout d'abord chanter en français et proposer un autre style musical au public. «Un artiste, ce n'est pas seulement une chose», rappelle-t-elle.

Vous pouvez suivre l'artiste sur sa page Facebook. ■

## Valérie Daure passe à l'étape suivante

MARIE-PIER GAGNON  
marie-pier.gagnon@tc.tc

**O**utre Valérie Lahaie, la diffusion de l'émission *La Voix* ce dimanche a permis d'apprécier le talent d'une autre candidate de la région, soit Valérie Daure. Membre de l'équipe de Louis-Jean Cormier, l'interprète a remporté son duel sur la pièce *Ain't No Mountain High Enough* qui l'opposait à l'un des favoris du public.

D'entrée de jeu, Valérie Daure nous affirme avoir beaucoup appris de son duel à *La Voix*. «J'ai abordé mon numéro avec Geoffroy [Sauvé] comme un duo. Je me suis laissé transporter dans son univers qui est beaucoup plus tranquille que le mien et je pense que je lui ai laissé trop de place», confie la chanteuse.

Avec le recul, l'artiste aurait voulu montrer plus d'audace dans l'arène, question de prouver au public qu'elle mérite sa place parmi les finalistes. Elle aurait même voulu forcer son adversaire à se compromettre en l'obligeant à la suivre dans son univers à elle, un univers marqué par le soul et



Valérie Daure a affronté Geoffroy Sauvé lors des duels. Ils avaient pour mission d'interpréter *Ain't No Mountain High Enough* de Marvin Gaye et Tammi Terrell.

assurément plus énergique.

«J'ai vu que l'engouement sur les réseaux sociaux a beaucoup été autour de Geoffroy, même si j'ai remporté le duel. C'est un genre de leçon de vie pour moi. Je suis tellement habituée d'accompagner les autres. J'ai été choriste tellement longtemps.

À partir de maintenant, je vais vraiment prendre ma place», nous assure-t-elle.

## GAGNER LA COMPÉTITION

Cela dit, l'artiste qui a grandi à Saint-Jean-sur-Richelieu demeure satisfaite du numéro qui a été présenté au public. Même s'il n'était pas à sa couleur,

il lui a permis de remporter le duel. À la caméra, son coach a même osé un commentaire qui fait sourire la principale intéressée. «Cette fille-là peut gagner la compétition», a-t-il dit.

Compétitive à souhait, Valérie Daure espère bien qu'il a raison. «Ça fait tellement longtemps que je travaille là-dedans. Toute ma routine de vie est liée directement à mon choix de faire de la musique. J'espère que le public va apprendre à me découvrir et voir tout le travail qu'il y a derrière mes performances», souligne-t-elle.

En fait, elle souhaite que les spectateurs puissent comprendre les raisons qui ont poussé Louis-Jean Cormier à la garder dans l'aventure, même si le duel a mis davantage en évidence son adversaire. «Je pense qu'il voit à l'intérieur de moi de belles qualités et qu'il veut me donner la chance de les montrer aux gens en me gardant le plus longtemps dans l'aventure», explique-t-elle.

## LE CONSEIL D'UNE IDOLE

Valérie Daure ne cache pas que Louis-Jean Cormier fait partie de ses idoles. C'est même lui

qui lui a donné le goût de chanter en français. Travailler avec lui et son mentor Martin Léon est donc un rêve. «Ce sont deux personnes que j'admire depuis tellement longtemps. Chaque fois, je suis très émue et encore gênée de leur parler», dit-elle.

Elle boit chacune de leurs paroles, écoutant attentivement les conseils qu'ils ont à lui donner. «Louis-Jean connaît bien mon histoire et il sait à quel point je veux que ça marche pour moi en musique. Il m'a dit de laisser aller les choses, d'être plus relaxe, de ne pas me mettre de pression supplémentaire», mentionne la chanteuse.

Cela dit, l'artiste a bien l'intention de profiter des prochaines étapes de la compétition pour séduire le public et se tailler une place parmi les favoris. «Je suis rendue à un moment où je dois toucher les gens, leur montrer la qualité de mon interprétation», dit-elle. Il faut donc s'attendre à l'entendre chanter des pièces plus émotives.

Vous pouvez envoyer vos encouragements à l'artiste via sa page Facebook. ■

# On tombe sous le charme d'Adib Alkhalidey

MARIE-PIER GAGNON  
marie-pier.gagnon@tc.ca

**T**out nouveau, tout beau. Pour la première fois, le Cabaret-Théâtre du Vieux-Saint-Jean a accueilli, le 8 mars, l'humoriste Adib Alkhalidey. Bien que trop court, son premier spectacle intitulé *Je t'aime nous a séduit*.

Adib Alkhalidey, c'est cet humoriste aux cheveux démesurés et à l'allure parfois efféminée. Attention, ce n'est pas nous qui le disons, mais bien l'artiste lui-même. Quelques-uns des numéros de son spectacle sont d'ailleurs réservés à son apparence physique. Même son décor, principalement une projection vidéo, fait référence à son afro!

Adib Alkhalidey, c'est aussi le jeune humoriste que Martin Matte a pris sous son aile en lui offrant de créer la mise en scène de son spectacle. Quand le dieu de l'humour lui-même accepte de collaborer avec vous, c'est de bon augure. L'industrie semble d'ailleurs l'apprécier puisque l'artiste a reçu l'Olivier de la Découverte de l'année en 2013.

Le public, lui, en connaît très peu sur l'artiste. On a pu le voir en tant que chroniqueur à l'émission *Cliptomane* ou encore à *Un*

*gars le soir*. Il a également collaboré à l'écriture de divers projets, dont le dernier spectacle solo de Maxim Martin. Plus récemment, son visage a été associé au personnage du vendeur de grille-pain dans l'émission *Les Beaux Malaises*.

## JE T'AIME

Le spectacle *Je t'aime* est donc une carte de visite, un premier rendez-vous entre un humoriste et son public. Pas étonnant que l'artiste nous raconte quelques anecdotes tirées de sa propre vie. C'est un classique, mais ça fonctionne. Cela nous permet de mieux comprendre ce personnage plutôt loufoque, mais attachant qui se trouve devant nous.

Le numéro portant sur son expérience de travail chez Tim Hortons en est un bon exemple. Qui d'entre vous a déjà imaginé que des farfadets travaillaient dans les cuisines de cette chaîne de restauration ou encore que des dragons étaient responsables de la cuisson des beignes? Personne j'espère! Personne sauf un certain Adib Alkhalidey.

Qui plus est, se mettre sur la sellette n'est pas quelque chose qui fait peur à l'humoriste. Quelques-uns de ses numéros sont un peu plus engagés et traitent de sujets pouvant causer

des malaises ou des divergences d'opinions, dont l'homophobie, les préjugés envers les ethnies ou encore la dégradation de la langue française.

Il ose aussi les gros mots. Il ne s'agit pas du prochain Mike Ward, loin de là. Cela dit, son dernier numéro de la soirée au cours duquel il raconte ce qu'il ferait si son meilleur ami était mordu par un serpent venimeux sur ses parties intimes lui permet de rejoindre un public friand des expressions grivoises. Ça surprend légèrement.

## MANQUE DE COHÉSION

Cela dit, ce premier rendez-vous n'est pas parfait. Il y a quelques failles, dont un manque de cohésion dans l'ensemble du spectacle. L'artiste aborde plusieurs sujets différents et entre les numéros, on peine à trouver un fil conducteur. Même le titre du spectacle semble sorti de nulle part. À quoi fait-il référence? L'amour n'est pas le thème central du spectacle.

Par ailleurs, et c'est là un heureux problème, la production est beaucoup trop courte. Heureux problème parce que nous aurions pris bien plus qu'une 1h15 de blagues tellement



Adib Alkhalidey a une imagination débordante. On le voit ici alors qu'il mime un dragon cuisant des beignes chez Tim Hortons!

nous avons apprécié ce à quoi nous avons eu droit. L'artiste manquait-il de matériel pour présenter son premier spectacle? Si oui, ajouter quelques numéros pour le reste de la tournée serait une bonne idée.

L'artiste sera de retour au Cabaret-Théâtre le 5 décembre. Les billets, en vente auprès de la billetterie de la SPEC, sont disponibles au coût de 36,50\$. Information et réservation: 450 358-3949. ■

# De jeunes talents montent sur scène

MARIE-PIER GAGNON  
marie-pier.gagnon@tc.ca

**L'**heure est à la découverte! Le 15 mars, à la salle des Chevaliers de Colomb d'Iberville, de jeunes artistes de la scène musicale présenteront leur savoir-faire au public lors du Show découverte. Pour certains d'entre eux, il s'agira d'une première expérience artistique. Le public est invité à venir les encourager en grand nombre.

À la tête de l'événement, on retrouve deux jeunes producteurs de la région, soit David Choinière et Nicolas Roussel. Avec leur disco-mobile, eux-mêmes font partie des artistes de la relève. «On avait de la difficulté à se faire engager pour des spectacles alors on s'est dit qu'on bâtirait notre propre événement pour donner la chance aux artistes amateurs comme nous de se faire connaître», explique M. Choinière.

De là est né le concept du Show découverte. La première édition, présentée en 2013, a permis à de jeunes artistes de Saint-Jean-sur-Richelieu et des



L'événement, qui est mis sur pied par la compagnie de production Disco NDRC, regroupera plusieurs artistes de la région. À l'avant: Benjamin Duval et Styve Robichaud. À l'arrière: David Choinière, Maxime Larochelle (Waterfall), Nicolas Roussel et Gabriel Girard (DJ Kortx). Absents: Jean-Gilles Gadoury et le groupe Outseek.

environs de se produire devant une petite foule de 75 spectateurs. Encouragés, les producteurs ont décidé de recommencer et espèrent maintenant que le bouche-à-oreille positif et la publicité permettront de doubler cette statistique déjà très encourageante.

## INVITÉS

Le spectacle du 15 mars

mettra en vedette des artistes affichant des univers musicaux différents. Les personnes présentes pourront entre autres voir à l'œuvre la petite tornade blonde de Bedford, Jean-Gilles Gadoury. Artiste multidisciplinaire, le garçon de 8 ans sait jouer la comédie, défiler sur les passerelles, danser et, bien évidemment, chanter. Il

présentera des pièces issues du répertoire populaire.

Les organisateurs ont également invité un autre jeune talent local du nom de Benjamin Duval. Âgé de 13 ans, ce dernier en sera à son tout premier spectacle devant public. «C'est un chanteur que l'on a découvert sur Internet et qui a beaucoup de talent», mentionne David Choinière. Ce dernier, à l'instar de tous les autres participants, disposera d'une trentaine de minutes sous les projecteurs.

Au cours de la soirée, les spectateurs auront également l'occasion d'applaudir un technicien de son reconverti en chanteur, Styve Robichaud. Ce dernier présentera des pièces à saveur country. Le chanteur Waterfall osera pour sa part interpréter quelques-unes de ses compositions alors que le groupe Outseek de Montréal viendra donner du rythme à la représentation avec des pièces teintées de rock.

À noter que pour toutes ces performances, les chanteurs s'accompagneront eux-mêmes à la guitare ou bien feront appel à des musiciens. Finalement, question d'animer les pauses entre chaque artiste, le DJ Kortx

viendra distraire le public avec sa musique.

## ANIMATION

En tant que coorganisateur de la soirée, David Choinière a décidé d'assurer lui-même l'animation du spectacle. Sa contribution sur scène s'arrêtera toutefois là. En effet, son collègue et lui-même ont décidé de ne pas utiliser l'événement qu'ils ont mis sur pied pour faire connaître leur disco-mobile. Depuis quelques mois déjà, ils consacrent leurs énergies à la bonne organisation de l'événement.

Car le tandem espère que le public appréciera suffisamment son concept pour que l'événement soit présenté de nouveau au cours des prochains mois. «On veut attirer un grand public et on veut que ce soit un spectacle agréable. On ne veut pas que le son soit trop fort. On a choisi des artistes pour plaire à un grand public. Il y aura beaucoup de pop», souligne David Choinière.

La représentation débutera à 19 heures et devrait s'échelonner sur une période de trois heures. Les billets, en vente au coût de 15\$, seront disponibles à l'entrée. La salle des Chevaliers de Colomb est située au 330, 6<sup>e</sup> avenue dans le secteur Iberville. ■

WEEK-END

LECTURE

CONFESSIONS D'UN EXTRATERRESTRE

# Qui observe qui?

JEAN-FRANÇOIS CRÉPEAU

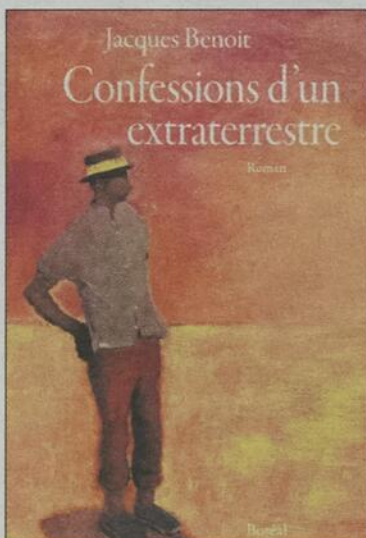


J'ai gardé un bon souvenir des premiers romans de Jacques Benoit, publiés aux Éditions du Jour à la fin des années 1960. Le romancier n'a pas cessé d'écrire de la fiction depuis, mais il a surtout été accaparé par son métier de chroniqueur des vins à *La Presse*. Il revient aujourd'hui avec *Confessions d'un extraterrestre* (Boréal, 2014), une histoire entre allégorie et science-fiction.

L'écrivain avoue, d'entrée de jeu, que sa carrière d'auteur et de journaliste n'a rien de remarquable. Il crée ainsi l'atmosphère propice à raconter qu'il a récemment appris avoir été cloné et que son double, lui, a connu une vie trépidante, selon le tapuscrit qu'il a reçu, intitulé *Confessions d'un extraterrestre* et signé Jacques Yaké Benoit.

Ce dernier y raconte son arrivée sur Terre, dans la région de Lacolle, ville d'origine du romancier. Il est né il y a très longtemps sur la planète Xinak, et y a travaillé comme explorateur de l'espace sidéral avec pour mission d'identifier d'autres lieux où ses concitoyens pourraient immigrer. C'est ainsi qu'il s'est intéressé à la Terre, la composition de son atmosphère ressemblant à celle de sa planète.

Au fil du récit, nous découvrons ce que les Terriens et ces extraterrestres ont en commun et ce qui les distingue. La «précemption», par exemple, est une habileté qui leur est propre et leur permet de cloner qui ils veulent, sans perdre



leurs propres facultés dont celle de voir dans le noir. Ainsi, après son atterrissage, Yaké s'est transformé en Jacques Benoit, un ado de 14 ans qu'il a croisé, et c'est sous ses traits qu'il s'est familiarisé avec la vie des humains. Les aventures du héros se déroulent des années 1950 jusqu'en 2015, ce qui permet au romancier de puiser dans l'histoire de la Révolution tranquille, dans ses propres souvenirs et ses propres expériences, et d'en faire l'analyse et la critique avec une pointe d'ironie souvent répétée.

De squat en chambre de bonne, de travail de misère aux études universitaires, ce sont les expériences émotives qui étonnent le plus Yaké, car elles lui semblent plus intenses ici que chez lui. Par exemple, jeune adulte venu se reposer sur la plage d'Old Orchard, il ressent un coup de foudre qui le bouleverse.

Un jour, Yaké est visité par des habitants de Xinak venus pour le ramener. Or, il a terminé ses études en sociologie, il veut rester sur Terre et il est prêt à en payer

le prix. C'est pourquoi il accepte leur proposition d'étudier la société des humains et de rédiger un rapport. Entre temps, un jour qu'il fait la file devant un cinéma, il croise la jeune femme aperçue sur une plage du Maine. Ils se reconnaissent et, magie de la science-fiction qui ne s'embarrasse pas toujours de la vraisemblance, ils en viennent rapidement à se fréquenter, à former un couple et à découvrir la volupté des plaisirs charnels.

C'est alors que Yaké, voyant ses pieds dénudés, découvre qu'Oulijad, son amoureuse, est aussi de Xinak. Elle lui avoue qu'on l'a envoyée pour l'observer mais, qu'à son contact, elle a été subjuguée par le sentiment amoureux. Les émissaires de Xinak ne s'avouent pas défaits et le couple use de subterfuges pour s'en débarrasser et vivre en paix. Le romancier prend sûrement plaisir à imaginer les événements démesurés et improbables que vivent ses héros et qu'ils font vivre aux émissaires de leur planète.

La prose de Jacques Benoit est d'une fluidité toute journalistique et convient bien à ce récit aux allures de science-fiction. À moins que ce ne soit une allégorie imitant la science-fiction. Chose certaine, les fils tissés par l'auteur tout au long du récit pour en tenir les péripéties et les rebondissements sont parfois si apparents et invraisemblables que j'ai souri au plaisir de leur légèreté. Puis, j'avoue avoir ressenti un certain bien-être à la lecture des *Confessions d'un extraterrestre*, l'apparent amusement du romancier à l'écriture, entre autres en caricaturant certains travers de notre société, devenant le nôtre. ■



(Photo Stéphanie Brûlé)

## Une exposition souligne 40 ans de carrière

Le sculpteur Léo Perreault présentera, les 15 et 16 mars dans son atelier de la rue Saint-Jacques, une exposition soulignant ses 40 ans de carrière. Le peintre Denis Tondreau et l'écrivain Guy Bourget seront de la partie. Sur place, les visiteurs pourront admirer deux importantes pièces réalisées récemment par le sculpteur, soit des forgerons grandeur nature. Oiseaux, canards, bas-reliefs et personnages sont quelques-uns des autres sujets préconisés par l'artiste au cours de sa carrière. Les portes du 56, rue Saint-Jacques seront ouvertes de 10 à 16 heures samedi et de 11 à 16 heures dimanche. L'entrée est gratuite. ■

## Spectacle de Madeleine Owen

La bibliothèque Adélar-Berger accueillera, le 16 mars, un café-concert mettant en vedette Madeleine Owen. Décrite par des critiques comme étant «un courant frais» et louangée pour son excellent jeu de continuo au théorbe, Mme Owen a commencé à jouer de la guitare à l'âge de sept ans. Après des études supérieures en guitare classique, elle a décidé de se consacrer à la musique ancienne à titre d'interprète au luth, au théorbe et à la guitare baroque. La représentation débutera à 10h30. L'entrée est gratuite. Café, jus, muffins et galettes seront offerts sur place. Aucune réservation ne sera acceptée. ■



(Photo Gracieuseté)

VITRINE

## XYZ, LA REVUE DE LA NOUVELLE (no 117, printemps 2014).



C'est sur le thème «Autorités: douces, protectrices, brutales, opprimantes, aliénantes, terrifiantes», vaste sujet s'il en est, que huit nouvellistes ont développé leur prose en s'arrêtant sur une des mille avenues

que l'autorité peut emprunter. Certains textes ont fait poindre un sourire sur mes lèvres, d'autres m'ont étonné par leur vivacité d'écriture. Quant à «Empathie» de Gil (Gilles) Léveillé, professeur au cégep local, il m'a mis K.-O. par son sujet, l'assassin dépeceur, et par le monologue d'une psychologue expatriée qu'il a imaginée. Je me suis aussi attardé à l'entrevue que Gilles Pellerin accorde à Hugues Corriveau, laquelle nous fait entrer dans son univers de professeur, de nouvelliste et d'éditeur (*L'instant même*). En complément à cet échange, la revue propose un inédit de M. Pellerin intitulé «Sagesse du mélèze», nouvelle qui illustre parfaitement sa conception de la création littéraire propre à la prose brève.

## LES ÉCRITS

(no 140).



Soixante ans déjà! Pour une revue littéraire d'ici, c'est presque un siècle quand on sait la précarité financière et éditoriale de ces périodiques. C'est surtout un espace de création et de réflexion qui se renouvelle sans cesse, ce numéro proposant 17 poésies et proses d'autant d'auteurs expérimentés et de nouveaux venus. Je retiens, entre autres, «Le poème est une maison de long séjour» dans lequel les vers de Normand de Bellefeuille reflètent leur propre image comme dans un jeu de miroirs. Je note aussi «Chroniques de riens», un choix de proses que Jean-Pierre Girard a entrepris d'écrire, au cours d'une résidence au Studio du Québec à Bruxelles, sur des sujets, de prime abord triviaux, et dont il fait émerger la raison d'être. On lit avec intérêt l'hommage aux 25 ans de l'Académie québécoise de 'Pataphysique ainsi qu'au portfolio d'œuvres picturales d'Osvaldo Ramirez Castillon et Mariza Rosales Argonza. ■

WEEK-END

À L'AFFICHE

## Concerts et Théâtre

**13 mars:** au Cabaret-Théâtre du Vieux-Saint-Jean dès 18 heures, spectacle d'Alexandre Désilets. Coût: 13,50\$.

**14 mars:** au Cabaret-Théâtre du Vieux-Saint-Jean dès 20 heures, spectacle de Guy Bélanger. Coût: 26,50\$.

**14 et 15 mars:** au Théâtre des Deux Rives dès 20 heures, spectacle de Lise Dion. Coût: 55,50\$.

**15 mars:** à la salle des Chevaliers de Colomb d'Iberville, présentation du spectacle Show découverte. Coût: 15\$.

**15 mars:** au Centre d'arts de Sabrevois dès 20 heures, spectacle du Trio Derome, Guilbeault, Tanguay. Coût: 18\$.

**16 mars:** à la bibliothèque Adélar-Berger dès 10h30, présentation d'un café-concert mettant en vedette Madeleine Owen. Gratuit.

**16 mars:** au Théâtre des Deux Rives dès 15h30, spectacle *Les Triplettes de Belleville*. Coût: 40,50\$.

**17 mars:** au Théâtre des Deux Rives à 15h15 et 19h30, projections du film *Suzanne*. Coût: 5,75\$.

**19 mars:** au Théâtre des Deux Rives à 10 et 13 heures, présentation de la production jeune public *Samsara*. Coût: 9\$.

## Expositions

**15 et 16 mars:** au 56, rue Saint-Jacques, présentation d'une exposition soulignant les 40 ans de carrière du sculpteur Léo Perreault. Gratuit.

**Jusqu'au 22 mars:** chez Action Art Actuel, présentation d'une exposition de José Luis Torres. Gratuit.

**Jusqu'au 30 mars:** au Centre d'arts de Sabrevois tous les samedis et dimanches, présentation d'une exposition de François Bénard. Gratuit.

**Jusqu'au 6 avril:** chez art[o], présentation de l'exposition *Life Drawing* de Beata Tyralla. Gratuit.

**Jusqu'au 21 avril:** au Salon rouge, présentation d'une exposition de Joséfina Maranzano. Gratuit.

**Jusqu'au 27 avril:** au Musée du Haut-Richelieu, présentation de l'exposition *Passion, Danse et Conte de fées* soulignant le 35<sup>e</sup> anniversaire du Ballet classique du Haut-Richelieu. Coût: Gratuit. ■

# L'album de Fiori qu'on n'attendait plus

GILLES LÉVESQUE  
gilles.levésque@tc.tc



## SERGE FIORI



CHANSONS: 11

GENRE: folk, pop

À TÉLÉCHARGER: **Le monde est virtuel**

étiquette) aura finalement attendu 28 ans avant de mettre de nouveau les pieds dans un studio d'enregistrement. Il était paniqué à l'idée de décevoir son public, lui qui est encore habité par des démons qu'il est incapable d'exorciser, mais on peut conclure qu'il s'en faisait pour rien.

Lancé le jour de son anniversaire (il vient d'avoir 62 ans), ce CD a vite fait l'unanimité. Certains lui reprochent la faiblesse de certains textes, mais dans l'ensemble, tous apprécient ses nouvelles compositions. Malgré l'effet du temps, sa voix est toujours aussi magnifique et remplie d'émotions. C'est un pur plaisir que de l'entendre à nouveau.

Il faut bien reconnaître que le pari était risqué. Comme vous le savez, plusieurs ont tenté un retour qu'il aurait mieux valu ne pas faire. C'est bien beau la nostalgie, mais il faut être à la hauteur de ces années glorieuses qu'on avait laissées derrière soi. Fiori en était bien conscient, et c'est sans doute ce qui explique cette si longue absence.

Bien évidemment, les clin d'œil à Harmonium sont nombreux et sans doute voulus. *Le monde est virtuel*, qui ouvre cet album de onze chansons, en est un bel exemple. Les guitares occupent toute la place avec la voix prenante et mystifiante de Fiori. Il s'aventure toutefois au-delà des convenances avec des pièces touchantes comme *Seule* et *Jamais*. C'est sans oublier *Démanché*, un blues-rock qui nous le fait découvrir sous un autre jour.

Coralisé par Marc Pérusse, cet album s'avère une belle réussite. Pour ce qui est d'un retour possible sur scène, aussi bien ne pas vous illusionner. Fiori en semble incapable.

## ST. VINCENT



CHANSONS: 11

GENRE: rock-indie

À TÉLÉCHARGER: **Birth In Reverse**

ce spectacle mémorable donné à l'église Saint-Jean-Baptiste, le 21 septembre 2012), Annie Clark, alias St. Vincent, vient de lancer un quatrième album solo qui est littéralement censuré par la critique. Elle devait sans doute s'y attendre en posant à la manière d'une reine sur son trône de plastique. La reine de l'indie-rock, faut-il préciser.

Comme au cinéma lorsqu'on vous prévient de scènes de violence ou de sexe qui pourraient ne pas vous convenir, une mise en garde s'impose à son sujet. La musique de St. Vincent ne s'adresse pas à tout le monde. «C'est un disque de party qu'on peut faire jouer à des funérailles», note la principale intéressée. Elle a sans doute raison, mais mieux vaudrait vous abstenir de faire ça si vous ne voulez pas que le défunt se réveille subitement!

Annie Clark est très certainement au sommet de son art. Ses mélodies sortent de l'ordinaire. Plutôt douée comme guitariste, elle peut y aller d'une attaque imprévisible de «fuzz» dans une pièce qui semblait pourtant mélodieuse. Vous aurez compris qu'elle se tient loin de la facilité et des standards. Sa musique peut être froide, chaude, accrocheuse, déroutante. C'est tout ça, St. Vincent. Elle n'est pas aussi folle à lier que Björk, mais elle provient assurément du même moule. ■



Il y a de ces albums qu'on n'attend plus. C'est notamment le cas pour Pagliaro, dont les promesses à cet égard remontent à la dernière Coupe Stanley du Canadien de Montréal! Dans le cas de Serge Fiori, il n'a rien promis depuis son premier album solo lancé en 1986, mais ses fans espéraient tout de même qu'il surmonte son anxiété et ses angoisses pour nous faire revivre les belles années d'Harmonium.

Cette légende de la chanson québécoise (on peut bien lui accoler cette



difficile, voire injuste, d'y aller une autre appréciation.

Après avoir fait équipe avec le mythique David Byrne pour la tournée *Love This Giant* (nous étions présent à

## AU CLAVIER

### Zoom sur mon patrimoine

L'exposition du concours photographique Zoom sur mon patrimoine déménage. Elle sera présentée du 13 mars au 14 avril au Carrefour culturel de la municipalité de Saint-Valentin.

Sur place, les visiteurs pourront apprécier la qualité des œuvres réalisées par les lauréats du concours en plus d'une cinquantaine d'autres photos.

Rappelons que Zoom sur mon patrimoine a pour objectif de faire redécouvrir la région aux citoyens à travers le regard artistique des photographes amateurs et professionnels d'ici.

L'exposition est accessible du lundi au jeudi de 9 à 17 heures, le vendredi de 9 heures à midi ainsi que les lundis et mercredis soir de 18h30 à 20 heures.

### Ateliers du printemps

Les inscriptions pour les ateliers du printemps offerts par la Ville débiteront le 17 mars.

Quelques nouveautés s'offrent aux participants, dont du dessin en plein air, de la peinture et du dessin de paysage, du *Zumba Toning* ainsi que des cours d'entraînement combiné.

Afin de connaître les horaires et les tarifs de chacun de ces ateliers, visitez le [www.ville.saint-jean-sur-richelieu.qc.ca/loisirs](http://www.ville.saint-jean-sur-richelieu.qc.ca/loisirs). À noter qu'il est également possible de s'inscrire en ligne. Information: 450 357-2157.

### Citoyen culturel

Le comité culturel du Conseil économique du Haut-Richelieu annonce la mise sur pied d'une nou-

velle initiative visant à reconnaître et valoriser l'implication citoyenne dans le milieu culturel.

Le Citoyen culturel est une personne dynamique qui s'implique au profit d'une initiative, un événement ou un projet culturel sur le territoire du Haut-Richelieu, que ce soit au sein d'un organisme culturel, une bibliothèque, une société d'histoire, une école ou une municipalité.

La personne bénévole doit soumettre sa candidature elle-même et seulement les actions accomplies en 2013 seront prises en considération. L'organisme associé à la personne gagnante recevra un prix de 1000\$. Le formulaire d'inscription est disponible [www.haut-richelieu.qc.ca](http://www.haut-richelieu.qc.ca). La date limite est fixée au 28 mars.

### Vins et fromages

Le Ballet classique du Haut-Richelieu tiendra, le 11 avril au Club de golf Pinegrove, la 12<sup>e</sup> édition de sa soirée Vins et fromages. Les personnes qui souhaitent y participer sont invitées à se procurer leur billet en téléphonant au 450 348-3945 ou en écrivant à [bchr@videotron.ca](mailto:bchr@videotron.ca). Le coût est de 85\$ par personne.

### Musique classique

Le Conservatoire de musique de Montréal présentera, les 22 et 23 mars à l'église Notre-Dame-de-Lourdes de Saint-Armand, deux concerts mettant en vedette ses finissants.

La représentation débutera à 19h30 samedi et à 14 heures dimanche. Les billets, en vente au coût de 15\$, sont disponibles au magasin général de Saint-Armand. Il est également possible de réserver en composant le 450 248-0958. ■

Courez la chance de  
**GAGNER**  
**50\$ EN CARTE**  
**CADEAU**  
chez Coq-O-Bec

Le tirage au sort sera effectué  
le jeudi 20 mars à 11 heures.

Restos  
& cie

### Resto vedette de la semaine



Vous avez faim pour le meilleur poulet en ville? Laissez-vous tenter par le succulent et juteux poulet du Coq-O-Bec! Le secret? La fraîcheur! Notre poulet est frais cuit du jour, toujours parfait pour votre satisfaction! Nous choisissons le meilleur poulet pour vous que nous vous offrons à un prix très concurrentiel. Essayez aussi nos souvlakis ou nos brochettes de poulet qui fondent dans la bouche!

Venez vous régaler en famille au restaurant où vous aurez un accueil chaleureux de notre personnel! Vous préférez déguster notre poulet à la maison? Nous offrons aussi un service à emporter ou bien de livraison rapide et gratuite!

Pour vous inscrire, rendez-vous au  
[www.canadafrancais.com](http://www.canadafrancais.com)  
onglet concours

LE CANADA  
FRANÇAIS



534-8465

# Un esthétisme impeccable à voir en 3D

MARIE-PIER GAGNON  
marie-pier.gagnon@tc.tc



## 300: la naissance d'un empire



Lorsque les cinéphiles ont découvert 300 il y a huit ans, ce fut le coup de foudre. L'univers proposé par le réalisateur Zack Snyder séduisait par son audace visuelle et ses scènes sanglantes.

Le film 300: la naissance d'un empire s'inscrit dans la même tradition visuelle même si de nouveaux noms sont associés à la production.

Précisons d'entrée de jeu que 300: la naissance d'un empire n'est ni un «préquel» ni une suite à l'œuvre de Zack Snyder. Il s'agit plutôt d'une histoire qui se déroule en parallèle au combat du roi Léonidas (Gérald Butler) et de ses Spartiates. Il met en vedette un autre redoutable guerrier, le Grec Thémistocle (Sullivan Stapleton).

L'ennemi demeure le même: le roi des Perses, Xerxès. Celui qui est considéré par le peuple comme un demi-dieu souhaite venger la mort de son père, assassiné quelques années plus tôt d'une flèche au cœur alors qu'il tentait de conquérir la Grèce. Il est prêt à tout pour voir mourir Thémistocle, l'homme qui a manié l'arc.

Occupé à combattre les Spartiates, il confie la tâche d'anéantir la flotte maritime des Grecs à son plus redoutable commandant, Artémise (Eva Green). Crainte tant par son équipage

que ses ennemis, cette dernière a remporté tous les combats auxquels elle a participé. Elle trouve en Thémistocle un adversaire de taille.

### EFFETS VISUELS

Soyons honnêtes, 300: la naissance d'un empire n'est pas un film que l'on regarde pour son histoire. Du moins, pas en priorité. Cette production, présentée à l'aide de la technologie 3D, charme d'abord et avant tout grâce à la qualité de son esthétisme visuel. Les effets spéciaux abondent dans ce film signé Noam Murro.

Le changement derrière la caméra ne cause aucune coupure avec le film précédent. Tant dans la palette des couleurs que dans l'utilisation du ralenti lors des scènes de combat, le procédé qui a fait la marque de commerce du premier long-métrage est respecté. L'ajout du 3D vient toutefois mettre un point d'exclamation aux images.

Soulignons par ailleurs que le changement de réalisateur n'a pas adouci l'œuvre. Les scènes de combat sont légion et Noam

Murro ne fait pas dans la dentelle. Si vous voulez voir un cheval écraser la tête d'un homme, vous êtes au bon endroit. Assurément, à votre sortie du cinéma, vous aurez eu votre dose de sang pour l'année!

### NOUVELLE DISTRIBUTION

La tête d'affiche de cette nouvelle production est l'acteur Sullivan Stapleton. On ne peut pas dire que l'homme est reconnu pour ses participations à plusieurs longs-métrages marquants, mais force est d'admettre qu'il a le physique de l'emploi (lire ici des abdominaux bien découpés). Son jeu est correct, mais il n'a pas la force et le charisme d'un Gérald Butler.

Pour sa part, Eva Green brille dans la peau d'Artémise. L'actrice française, que plusieurs d'entre nous ont découverte dans *Casino Royale* alors qu'elle campait la petite amie de James Bond, vole chacune des scènes où elle apparaît. Son personnage est complexe, déstabilisant, inquiétant. Bref, une très belle composition.

Au final, 300: la naissance d'un empire est un film qui plaira à ceux qui avaient aimé le premier volet de la saga. Soyez toutefois avertis que la fin déçoit. Alors qu'on croit avoir enfin droit au combat ultime du film, c'est plutôt le générique qui s'enclenche. Plutôt étrange comme conclusion. ■



### FICHE TECHNIQUE

**Synopsis:** Alors que le roi Léonidas combat l'armée du roi perse Xerxès, le Grec Thémistocle livre bataille à la flotte maritime de leur ennemi.

**Réalisateur:** Noam Murro

**Distribution:** Sullivan Stapleton, Eva Green, Lena Headey, Rodrigo Santoro

**Durée:** 1h42

**Classement:** 13 ans et plus

# Deux maisons aux histoires différentes

PASCAL CLOUTIER



## L'autre maison



Ce film est l'œuvre de Mathieu Roy, le frère de Patrice Roy, le lecteur de nouvelles de Radio-Canada. Ce dernier était, il n'y a pas si longtemps, correspondant de guerre. C'était jusqu'à ce que le tank dans lequel il prenait place avec son caméra-

man saute sur une bombe.

Son acolyte est mort et le reporter s'en est tiré miraculeusement. Mathieu Roy, dont «L'autre maison» est son premier long-métrage, se concentre surtout sur l'histoire de son père, joué par Marcel Sabourin, qui est aux prises avec la maladie d'Alzheimer, mais rapporte cet épisode inquiétant de la vie de son frère, interprété par Roy Dupuis.

Alors qu'Éric (Émile Proulx-Cloutier) s'occupe de son père malade (Sabourin) sur le bord d'un lac au Québec, Gabriel (Dupuis) se promène partout où les conflits armés s'engagent. Éric n'en mène plus large. La tâche est colossale et le couple qu'il forme avec la jolie Maia (Florence Blain) en subit les contrecoups.

Gabriel, plutôt détaché, s'informe peu souvent depuis son port d'attache à Paris. Quand Gabriel est de passage, les blâmes et les confrontations avec son frère provoquent des disputes qui n'aident en rien la situation triste et épuisante. Mathieu Roy est bon conteur et le jeu de Marcel Sabourin est renversant.

On sort de ce film bouleversé

et le cœur chamboulé. La manière qu'ont les deux fils d'Henri (Sabourin) est légitime, mais combien opposée. Autant Proulx-Cloutier que Dupuis, nous offrent une performance solide et simple à la fois. L'histoire est touchante et le talent des acteurs principaux fait de ce film une œuvre très intéressante.

Je m'en voudrais de ne pas mentionner que l'amoureuse française du personnage qu'interprète avec force Roy Dupuis est jouée par Julie Gayet. Madame Gayet défraie les manchettes en France alors qu'on lui prête une relation amoureuse avec le président de la République, François Hollande.

## La maison du pêcheur



Les frères d'armes aussi se chicanent. La cellule Chénier du Front de libération du Québec, le fameux FLQ, en est arrivée à commettre l'irréparable en octobre 1970, mais l'origine de ses actes prend racine en 1969 en Gaspésie dans une cabane un peu tout croche.

C'est là que les frères Rose (Benoit Langlais, Vincent-Guillaume Otis), Bernard Lortie (Mikhaïl Ahojja) et Francis Simard (Charles-Alexandre Dubé) ont posé les bases de leur dégoût pour ce qu'on faisait du Québec et de son peuple.

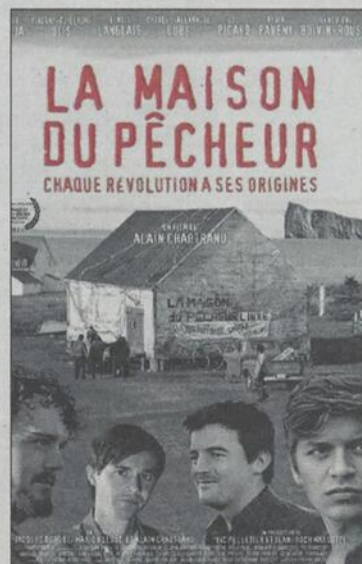
C'est là que le groupe venu de Montréal a décidé de passer l'été 69 en exploitant un genre de salle de spectacle, de bar, de lieu de rencontre de jeunes gens un peu bohèmes, un peu plus conscientisé que les habitants de ce superbe coin de pays.

Tourné en noir et blanc, le film d'Alain Chartrand, le fils du syndicaliste Michel Chartrand, aborde cette période charnière dans la vie d'une poignée de jeunes qui allait changer l'histoire, avec simplicité et lucidité. Les personnages des protagonistes, ceux qui n'appréciaient pas la présence de ces jeunes revendicateurs dans le paysage bucolique de Percé, sont joués sans grande retenue par Luc Picard, Nicolas Canuel et Raymond Bouchard.

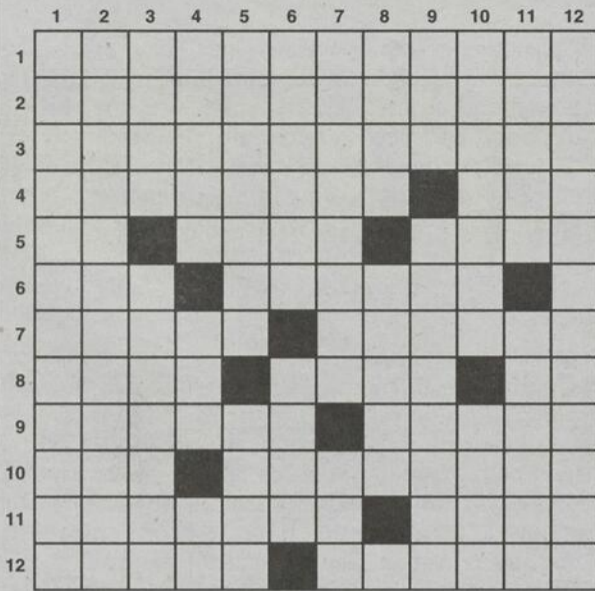
Aux trois visiteurs que sont Francis Simard, Paul et Jacques Rose, s'ajoutera Bernard Lortie,

le fils d'un pêcheur victime de la compétition américaine et des politiques nationales qui vit la fin d'une histoire d'amour teintée de valeurs politiques. Les confrontations seront nombreuses au cours de la saison et personne n'y gagnera.

La genèse de ce groupuscule, prêt à tout pour changer les choses, se passe donc dans «La maison du pêcheur», où toute sorte de monde se présente. Les 97 minutes que dure le film de Chartrand ne vous ennuyeront pas et l'aspect historique du scénario ne pourra que vous intriguer. ■



MOTS-CROISÉS



Problème No 275

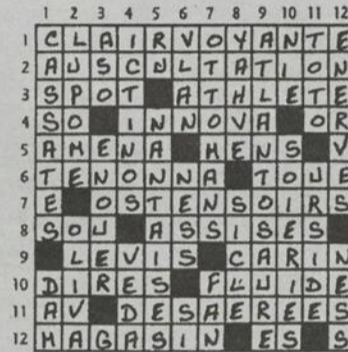
VERTICALEMENT

- 1- En forme de cratère.
- 2- Perte de la vision en lumière peu intense (pl).
- 3- Talus pour protéger les plantes des intempéries. - Mangent.
- 4- Saut périlleux. - Résine malodorante. - Préposition.
- 5- Se dit d'un verre de contact qui s'adapte sur la face antérieure du globe oculaire. - Rayons.
- 6- Allonges. - Passe à Berne.
- 7- Situé en deçà des Alpes par rapport à Rome. - Unité d'équivalent de dose.
- 8- Marin britannique (1777-1856) qui découvrit l'extrémité nord du continent américain. - Partie centrale de la région de l'Asie Mineure.
- 9- Odette Nadon-Asselin. - Qui causent une sensation.
- 10- Qui n'a pas encore reçu de nom. - Bienfaits, faveurs.
- 11- Il fut le père de Ramsès II. - Aéroport de Tokyo.
- 12- Réduits à l'essentiel.

HORIZONTALEMENT

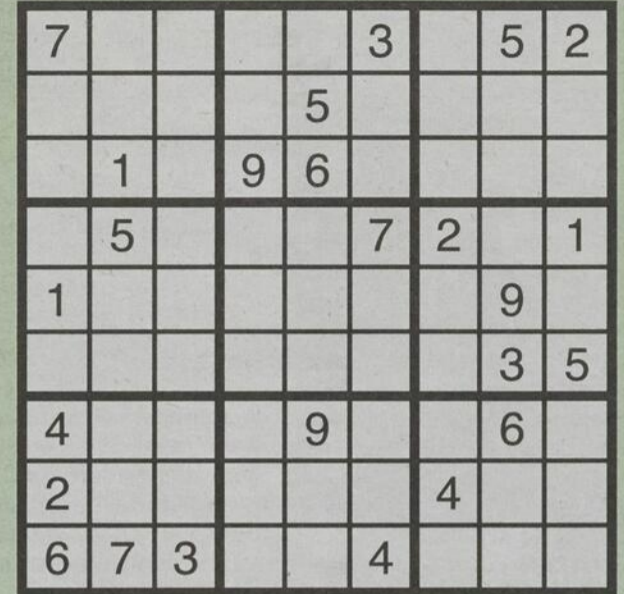
- 1- Suite de mouvements, d'échanges n'aboutissant à aucun résultat.
- 2- Relatif à la manière de rédiger un texte.
- 3- Qui amollit.
- 4- Feras ton testament. - Unité de mesure de résistance électrique.
- 5- Infinitif. - De la bouche. - Maîtresse.
- 6- Rabiot. - Prétend à.
- 7- Relatif à l'iléon. - Additionnent d'iode.
- 8- Chacune des voiles triangulaires d'un navire (pl.). - Prénom féminin. - Doublee.
- 9- Choisira entre plusieurs possibilités. - Lémurien arboricole et végétarien.
- 10- Ait une expression gaie. - Butée qui limite un mouvement dans un mécanisme.
- 11- Sollicitée humblement. - Sorte de prune.
- 12- Intentes un acte de justice. - Disposas en masse.

Solution du dernier problème



SUDOKU

Problème No 301



RÉPONSE DU NO 300

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 3 | 2 | 9 | 7 | 6 | 5 | 4 | 8 |
| 5 | 7 | 4 | 8 | 1 | 3 | 2 | 9 | 6 |
| 6 | 8 | 9 | 4 | 5 | 2 | 3 | 7 | 1 |
| 3 | 2 | 8 | 1 | 4 | 9 | 6 | 5 | 7 |
| 4 | 5 | 1 | 2 | 6 | 7 | 9 | 8 | 3 |
| 9 | 6 | 7 | 5 | 3 | 8 | 1 | 2 | 4 |
| 7 | 4 | 6 | 3 | 9 | 5 | 8 | 1 | 2 |
| 2 | 1 | 5 | 6 | 8 | 4 | 7 | 3 | 9 |
| 8 | 9 | 3 | 7 | 2 | 1 | 4 | 6 | 5 |

RÈGLES DU JEU :

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres 1 à 9 qu'une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider. Ne pas oublier : vous ne devez jamais répéter plus d'une fois les chiffres 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.

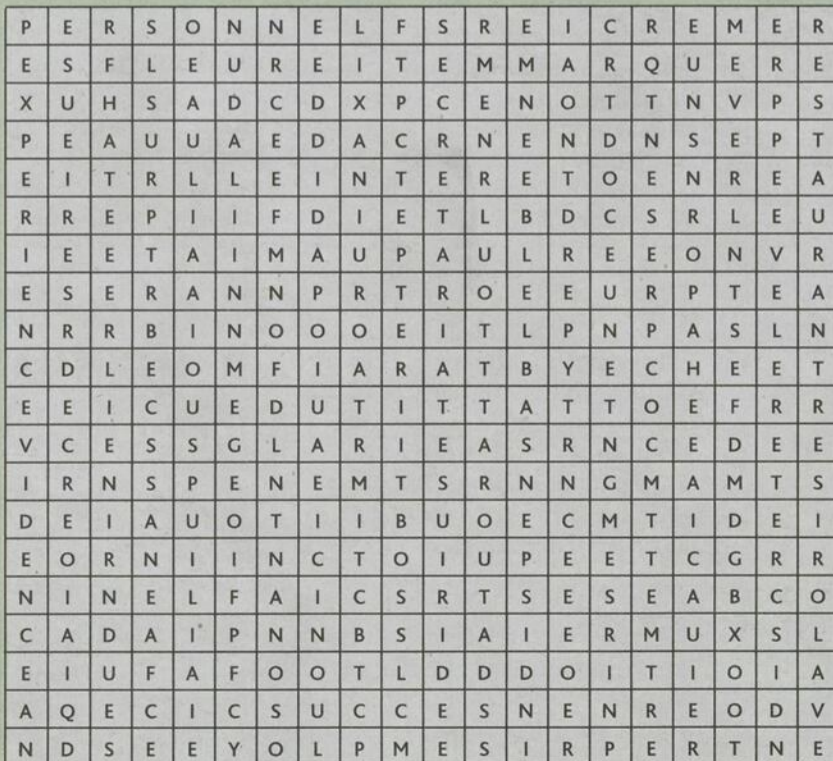
12 LETTRES CACHÉES

MOT-MYSTÈRE

SEMAINE DE LA SECRÉTAIRE

Lorsque tous les mots ci-dessous auront servi pour encercler ces lettres, il ne vous restera que les lettres servant à révéler le mot mystère.

- |  |  |  |   |  |
|--|--|--|---|--|
| <b>A</b><br>ADMIRER<br>AIDE<br>AMBITION<br>AMIE<br>ANNÉE<br>ANNUEL<br>APTE<br>ATTITUDE | <b>D</b><br>DACTYLO<br>DATE<br>DÉFI<br>DISCRÈTE<br>DISPONIBLE<br>DISTINGUER<br>DONNE<br>DOUÉE<br>DURÉE | <b>F</b><br>FEMMES<br>FIABLE<br>FIDÉLITÉ<br>FIÈRE<br>FLEUR | <b>M</b><br>MARQUER<br>MÉTIER<br>MODERNE  | <b>R</b><br>RESPECTE<br>RESTAURANT<br>RÊVE<br>RÔLE                 |
| <b>B</b><br>BUREAU<br>BUT  | <b>E</b><br>EMPLOYÉES<br>ENTREPRISE<br>ESTIMER   | <b>G</b><br>GRATITUDE                                      | <b>P</b><br>PENSÉE<br>PERSONNEL<br>PLACE<br>POSITION<br>PRÉSENT<br>PRIX<br>PROFESSION | <b>S</b><br>SECRÉTAIRE<br>SECRÉTARIAT<br>SÉRIEUSE<br>SUCCÈS<br>SÛR |
| <b>C</b><br>CADEAU<br>CAPACITÉ<br>CONCOURS<br>CONFIANCE                                | <b>I</b><br>IDÉE<br>IMAGES<br>IMPORTANCE<br>INDISPENSABLE<br>INTÉRÊT                                   | <b>H</b><br>HÂTE<br>HONNEURS                               | <b>Q</b><br>QUALITÉ   | <b>T</b><br>TACT<br>TALENT<br>TENUE<br>TYPE                        |
|  |  |  | <b>R</b><br>RECONNAÎTRE<br>RELÈVE<br>REMERCIER<br>REPOS                               | <b>V</b><br>VALORISER  |



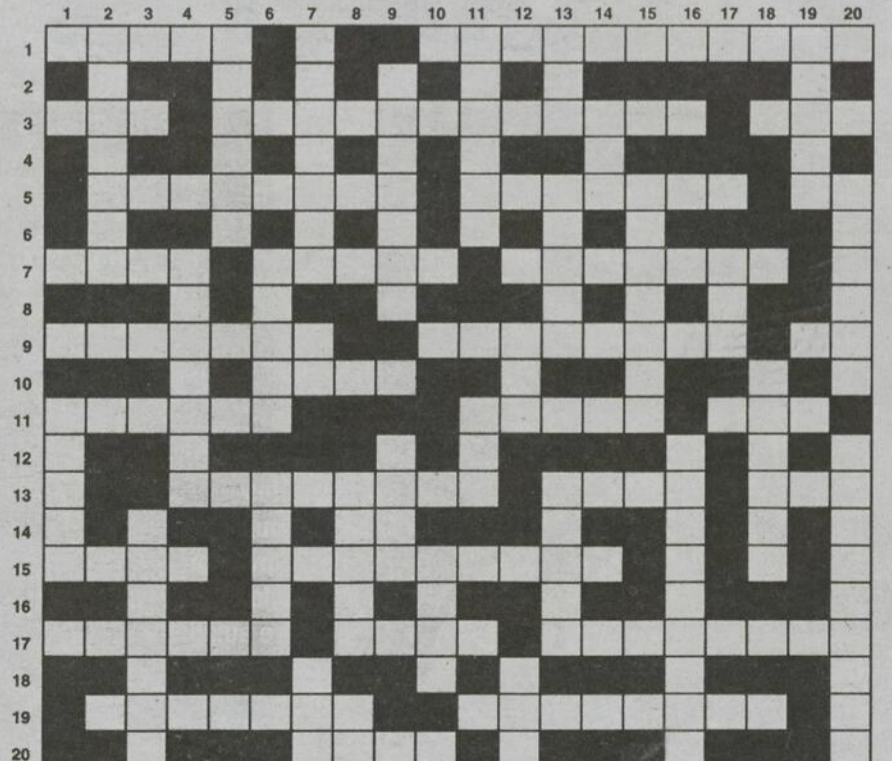
7 LETTRES CACHÉES

LES ENTRECROISÉS

LES MIGRATIONS

Lorsque tous les mots ci-dessous auront servi pour compléter la grille, il ne vous restera qu'un seul mot dont le nombre de lettres est indiqué dans cette page.

- |     |      |       |         |          |              |
|-----|------|-------|---------|----------|--------------|
| 2   | lié  | rôle  | temps   | draille  | distance     |
| au  | nés  | sens  | venir   | espèces  | estivage     |
| en  | ont  | tant  | 6       | oiseaux  | parcourt     |
| et  | vas  | 5     | change  | parages  | quittait     |
| sa  | vie  | bande | épuise  | poisson  | 9            |
| se  | vol  | bêtes | places  | régions  | migrateur    |
| 3   | 4    | cause | retour  | remonte  | montaison    |
| air | allé | étape | tortue  | saisons  | troupeaux    |
| ans | axer | froid | voyage  | saumons  | 11           |
| cas | date | iront | 7       | 8        | périodiques  |
| ici | état | lieux | animaux | 8        | 12           |
| ira | frai | nager | déplace | anguille | transhumance |



# Votre pharmacien, l'expert en santé... au quotidien!



## Votre pharmacien, un professionnel de la santé accessible

En quelques mots, on pourrait définir le pharmacien comme le titulaire d'un diplôme en pharmacie, qui s'occupe de la préparation, de la distribution et de la bonne utilisation des médicaments. Le pharmacien, c'est l'expert du médicament!

C'est lui qui s'assure de l'usage adéquat des médicaments auprès de la population, un rôle important au sein de notre système de santé. C'est aussi un professionnel incontournable pour l'accès aux soins de première ligne, c'est-à-dire aux soins de santé primaires. Le pharmacien est le professionnel de la santé le plus accessible. Tous les jours, il est disponible et à votre écoute. Comme il est rassurant de pouvoir compter sur une personne de confiance!

### DES CONSEILS JUDICIEUX

Le pharmacien prodigue de multiples soins et services pharmaceutiques. Il analyse le dossier

de ses patients pour s'assurer que le médicament choisi est adapté et adéquat (bon produit, bonne dose, interactions entre les médicaments, etc.); il conseille les patients et les autres professionnels de la santé sur le meilleur usage des médicaments; il encourage les saines habitudes de vie afin de prévenir la maladie, etc.

### UNE SÉRIE DE VÉRIFICATIONS

Le pharmacien se pose plusieurs questions. Est-ce que le patient prend un médicament dont il n'a plus besoin? Prend-il un médicament non approprié à son état? Prend-il son médicament à la bonne dose? Présente-t-il des effets indésirables? Y a-t-il des interactions médicamenteuses?

Pour devenir pharmacien, au moins quatre années d'études universitaires sont nécessaires. Au Québec, quelque 8300 pharmaciens œuvrent dans les établissements de santé ou en milieu communautaire.

## Proxim

Votre destination bien-être



**JÉRÉMIE DUFOUR**  
Pharmacien  
122, Saint-Jacques  
Saint-Jean-sur-Richelieu  
450 347-2347



**MARTINE CLOUATRE**  
Pharmacienne  
145, boul. Saint-Joseph  
Saint-Jean-sur-Richelieu  
450 359-1202

Notre priorité...  
votre santé!

## Une équipe dynamique qui veille sur votre santé!

**Services professionnels**

- Prise de tension artérielle et de glycémie en pharmacie
- Révision détaillée de vos médicaments
- Prévention et traitement des effets secondaires par des mesures non pharmacologiques
- Suivi téléphonique afin d'assurer un bon usage des médicaments
- Visites à domicile et aide à la gestion des médicaments
- Location d'appareils orthopédiques et de MAPA
- Renouvellement des prescriptions en ligne sur brunet.ca

**LIVRAISON GRATUITE 7 JOURS SUR 7**

**Chantal Morin & Caroline Forgues**  
Pharmaciennes propriétaires

Affiliées à **Brunet plus**

Lundi au vendredi: 8h à 21h • Samedi et dimanche: 9h à 18h

725, boul. d'Iberville, St-Jean-sur-Richelieu 450-347-9009

## clinique

Clermont, Fortin et Wang





**LIVRAISON GRATUITE**

**HEURES D'OUVERTURE:**  
Lundi au vendredi: 8 h à 21 h  
Samedi: 9 h à 17 h • Dimanche: 9 h à 13 h

**CONSULTATION, AJUSTEMENT DE COUMADIN**

620, boul. du Séminaire, Saint-Jean-sur-Richelieu 450 348-6868



Pharmacie Serge Parent  
affilié à

# uniprix



- Pharmacie
- Centre photo
- Cosmétiques
- Ouvert 7 jours
- Livraison gratuite
- 9 pharmaciens pour vous servir
- 1 infirmière auxiliaire

**Serge Parent**  
Pharmacien

**795, boul. d'Iberville (Carrefour Laplante)**  
**St-Jean-sur-Richelieu**  
**450 347-2000**

# uniprix

Toujours à votre service!





**Pharmacie**  
**L. F. Paquette, L. Germain et A. Journault**

400, boul. du Séminaire Nord, St-Jean-sur-Richelieu  
**450 348-3787**

WEEK-END

LA SANTÉ DANS VOTRE ASSIETTE



**CUISINEZ ET SAVOUREZ**

TOUT SIMPLEMENT!

moisdelanutrition.ca

## Cuisine 101

**SYLVIE LAROCHE**  
NUTR.D.T.P.



**P**our le Mois de la nutrition sur le thème «Cuisinez et savourez... tout simplement!» les diététistes du Canada, experts de l'alimentation et de la nutrition, concocteront des conseils pratiques sur la cuisine et les aptitudes culinaires.

Enrichissez-vous de ces trucs simples pour des repas hauts en saveur!

### LE GOÛT EST ROI!

Vous croyez que la cuisine santé est ennuyeuse? Pas du tout! La cuisine santé a tout à voir avec le goût. Ajoutez du mordant à vos repas grâce à ces appétissants rehausseurs de saveur:

1-Les flocons de piment rouge donnent du piquant aux légumes verts légèrement sautés

2-Le jus de lime frais se marie à merveille avec le poisson, l'avocat ou une salsa de tomates fraîches

3-L'ail est le compagnon idéal des pâtes, des pommes de terre et des pois; il ajoute également un petit je-ne-sais-quoi aux sautés de tofu et de légumes

4-Le gingembre donne du mordant aux potages de courge musquée, en plus d'ajouter de la profondeur aux plats de bœuf et de porc.

5-La cannelle se combine très bien avec les pommes, les

courges et les patates douces

### AJOUTER DE LA SANTÉ À VOS RECETTES!

Pour rendre certaines de vos recettes un peu plus santé, essayez ces idées pour ajouter plus de légumes et de fruits à vos repas et à vos collations, sans trop de tracas:

1-Mélangez une poignée d'épinards ou de chou vert à une boisson fouettée aux fruits.

2-Pilez du chou-fleur cuit avec vos pommes de terre.

3-Ajoutez de la courge musquée en purée à un macaroni au fromage maison.

4-Râpez des carottes, du zucchini ou des oignons et ajoutez-les à votre sauce à spaghetti.

5-Incorporez le contenu d'une conserve de purée de citrouille à une pâte à crêpes ou à muffins.

6-Ajoutez des petits fruits à vos céréales à déjeuner ou à votre yogourt.

### MODIFICATIONS SIMPLES ET ENRICHISSANTES!

Il existe de nombreuses façons savoureuses de rendre vos recettes plus nutritives. Expérimentez en ayant recours à ces simples substitutions dans vos produits de boulangerie favoris:

1-Remplacez au moins la moitié de la farine blanche enrichie par de la farine de grains entiers.

2-Remplacez un quart de

la quantité de sucre par de la poudre de lait écrémé.

3-Remplacez la moitié des matières grasses dans les muffins, les pains éclair et les biscuits par des purées de fruits ou de légumes, comme de la compote de pommes non sucrée ou de la purée de patates douces.

4-Utilisez du lait au lieu de l'eau.

### PRÉPAREZ UN REPAS PAS COMPLIQUÉ AVEC SEULEMENT 6 INGRÉDIENTS!

Vous n'avez pas besoin d'une longue liste d'ingrédients pour cuisiner un délicieux repas santé. Inspirez-vous de ces 3 idées, qui requièrent uniquement six ingrédients principaux:

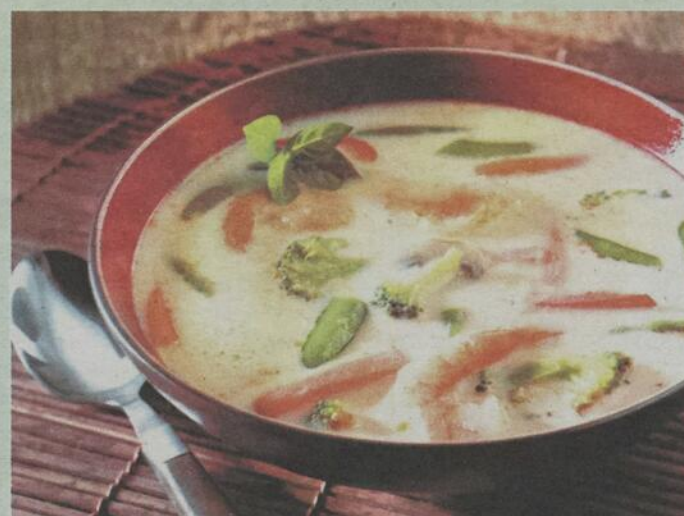
**1-Frittata au fromage** – œufs, épinards, pommes de terre en dés, oignon rouge, lait et fromage cheddar vieilli, cuits ensemble pour créer une fabuleuse frittata.

**2-Pâtes citronnées** – pâtes aux grains entiers garnies de zucchini grillés, de tomates cerises, d'ail rôti, de pois chiches et de jus de citron fraîchement pressé.

**3-Patate douce toute garnie** – patate douce cuite au four garnie de haricots noirs, d'oignons verts, de tomates, de coriandre et d'une cuillère de yogourt nature

Pour plus de conseils, consultez le site Internet des diététistes du Canada, au [www.dietetistes.ca](http://www.dietetistes.ca).

Pour des questions, contactez-moi au 450 358-2002. Source: [dietetistes.ca](http://dietetistes.ca).



### Soupe aux crevettes, légumes et lait de coco

Donne 4 portions

#### INGRÉDIENTS

- 1 1/4 (310 ml) tasse de noix de coco râpée
- 2 3/4 (700 ml) tasses de lait
- 1 1/2 tasse (375 ml) de bouillon (poulet, légumes ou poisson)
- 1/2 c. à thé (2 ml) de pâte de chili rouge style thaï (au goût)
- 4 tasses (1 litre) de légumes surgelés style asiatique
- 1 tasse (250 ml) de petites crevettes cuites
- 1 c. à thé (5 ml) de jus de lime
- 2 oignons verts hachés
- 2 c. à soupe (30 ml) de basilic frais haché

#### PRÉPARATION

Chauffer le lait à feu moyen et retirer du feu avant ébullition. Incorporer la noix de coco. Laisser reposer 45 minutes. Égoutter la noix de coco et bien la presser pour en extraire tout le lait. Mettre le «lait de coco» de côté. Porter le bouillon à ébullition. Ajouter la pâte de chili et mélanger. Ajouter les légumes surgelés et cuire jusqu'à ce qu'ils soient à peine tendres. Ajouter le «lait de coco» et les crevettes. Réchauffer légèrement. Verser la soupe dans les bols. Ajouter le jus de lime, garnir d'oignons verts et de basilic. Servir.

Gracieuseté des Producteurs laitiers du Canada.

Pour plus de recettes: [plaisirlaitiers.ca](http://plaisirlaitiers.ca)



### Yogourt complètement givré

Préparation: 5 minutes - Donne 1 à 2 portions

#### INGRÉDIENTS

- 3/4 tasse (180 ml) de yogourt à la vanille ou
- 1 contenant de 175 g de yogourt à la vanille
- 1 tasse (250 ml) de framboises ou de bleuets ou de fraises, congelés
- 1/2 banane, très mûre, pelée et congelée

#### PRÉPARATION

Couper la banane (et les grosses fraises si utilisées) en morceaux. Mélanger les fruits au yogourt. Au moyen d'un robot culinaire ou d'un mélangeur à main électrique puissant, réduire en purée en procédant au début par pulsations.

Gracieuseté des Producteurs laitiers du Canada.

Pour plus de recettes: [plaisirlaitiers.ca](http://plaisirlaitiers.ca)

**FRUITERIE**  
HALLES  
L'Avenue du Potager  
145, boul. Saint-Joseph  
Du jeudi 13 mars au mercredi 19 mars ou jusqu'à épuisement

**Tomates rouges de serre**  
Pr. Importé no 1  
2,18\$ kg  
**99¢** lb

**Céleri**  
Pr. É.-U. no 1  
**99¢** ch.



À l'instar de la Porsche 911, la silhouette de l'Audi TT est intemporelle. Pour ce faire, les lignes et la calandre de cette 3<sup>e</sup> génération sont une évolution du modèle actuel.



BMW décline la Série 4 en modèle Gran Coupé, une berline qui épouse le style d'un coupé. Cette Série 4 GC fera la lutte à l'Audi A5 Sportback vendue en Europe.

## Survол des nouveautés du Salon de Genève

JEAN-FRANÇOIS  
GUAY

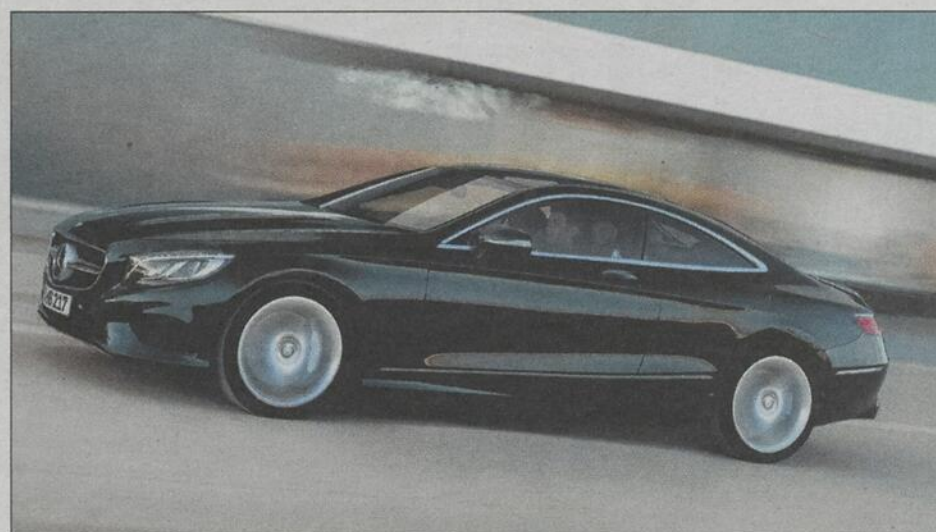


organisateur espèrent attirer plus de 700 000 visiteurs dans les allées du complexe d'exposition Palexpo sur la commune du Grand-Saconnex, situé à deux pas de l'aéroport international de Genève.

Même si les salons automobiles se suivent et se ressemblent, le Salon de l'auto de Genève demeure toujours aussi intéressant avec ses nombreuses avant-premières mondiales.

D'ici sa fermeture, le 16 mars, les

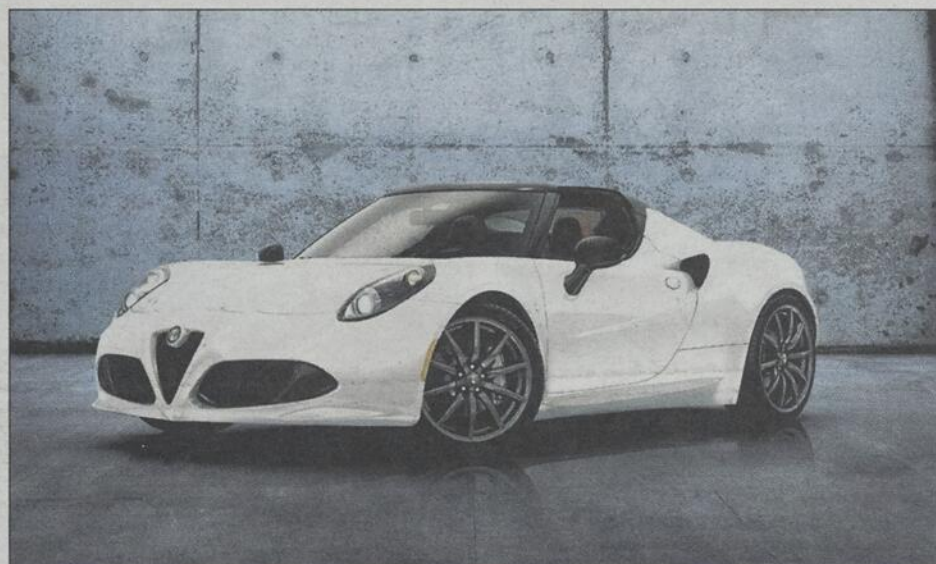
L'intérêt de cette grande fête suisse de l'automobile se trouve nécessairement dans les nouveaux modèles, les concepts et prototypes. Voyons les modèles qui devraient être commercialisés chez nous au cours des prochaines années. ■



Le nouveau coupé Classe S remplacera la CL dans la gamme de Mercedes-Benz. Mesurant plus de cinq mètres, il rivalisera avec les BMW Série 6 et Bentley Continental GT.



Vendue en Europe, la familiale Sportbrake XFR-S de Jaguar - avec son V8 de 5,0 l (550 ch) - concurrence les Audi RS6 Avant (560 ch) et Mercedes E 63 AMG Wagon (550 ch).



Alfa Romeo a dévoilé la Spider 4C dont le toit amovible est en toile. La légèreté de ce matériau se traduit par une augmentation de poids d'à peine 60 kg par rapport au coupé.



Jeep a présenté un VUS urbain appelé Renegade. Ce modèle fera la lutte aux Nissan Juke et Chevrolet Trax.



La carrosserie de la Ford Focus sera légèrement retouchée en 2015. Un nouveau moteur turbo à trois cylindres de 1,0 l (123 ch) sera offert.

# Lapin sauté aux cardons, effluves de laurier

JEAN-PAUL GRAPPE



ce légume qui est disponible à la fin de septembre et au début d'octobre.

De plus en plus, on déguste du lapin sur nos tables. Sa chair délicate s'accorde avec beaucoup d'herbes et d'épices, ainsi que les fruits séchés (pruneaux, abricots).

**P**our cette recette, vous pouvez changer les cardons par du pied de céleri. Cependant, vous devrez essayer

## Lapin sauté aux cardons, effluves de laurier

Rendement: 4 portions

|                     |  |
|---------------------|--|
| 250 ml (1 tasse)    | de vin blanc   |
| 2 litres (8 tasses) | de fond blanc de lapin ou de poulet vendu dans le commerce |
| 2                   | feuilles de laurier  |
| 1                   | bouquet garni sans thym                                    |
| 1                   | branche de thym  |
| 1 litre (4 tasses)  | de lait  |
|                     | Sel et poivre  |
| 1 kg (2 lb)         | de cardons épluchés et coupés en bâtonnets                 |
| 1                   | lapin entier de 1,2 kg (2 1/2 lb)                          |
| 125 ml (1/2 tasse)  | d'huile d'arachide   |
|                     | Farine   |
| 210 g (7 oz)        | de mirepoix (céleri, carottes, oignons)                    |
| 2                   | gousses d'ail  |
| 400 g (13 oz)       | de pommes de terre parisiennes                             |

Le cardon est une plante potagère dont on mange la côte médiane des feuilles. On en trouve facilement au Québec en saison.

**PRÉPARATION:** Dans une casserole, chauffer le vin et le fond de lapin. Faire bouillir avec le laurier, le bouquet garni et le thym pendant 30 minutes, puis réserver. Chauffer le lait, saler et ajouter les cardons. Cuire 12 minutes. Réserver dans la cuisson.



Couper le lapin en morceaux de même grosseur, saler et poivrer. Chauffer l'huile dans une cocotte à fond épais. Fariner les morceaux de lapin, puis les faire revenir jusqu'à ce qu'ils prennent une belle coloration.

Extraire le gras de cuisson de la cocotte, verser le bouillon de laurier, puis ajouter la mirepoix et l'ail. Laisser mijoter doucement à 95°C (205°F) jusqu'aux trois quarts de la cuisson, c'est-à-dire quand on enfonce la pointe d'un couteau dans la chair et qu'il est légèrement difficile de la sortir.

Ajouter les cardons égouttés et les pommes de terre. Cuire de nouveau doucement en arrosant souvent. On doit pouvoir retirer facilement la pointe d'un couteau enfoncée dans une cuisse. Vérifier la cuisson des légumes qui doivent être à point. Servir très chaud.

Ces recettes sont tirées de l'un de mes neuf livres publiés aux Éditions de l'Homme.

# Les problèmes d'hypothyroïdie de Leya

MARIE-CLAUDE DUVAL



**L**eya a déjà un dossier passablement épais au moment de sa plus récente visite. C'est lors du début du mois de mars que sa propriétaire l'amène pour son examen de santé et le dosage sanguin de son phénobarbital. Ce dernier est le médicament que Leya reçoit pour ses problèmes nerveux.

Il y a environ un an, cette femelle boxer âgée de huit ans maintenant avait été présentée pour des épisodes de crises épileptiformes. Après une période d'adaptation, elle répond très bien à la médication.

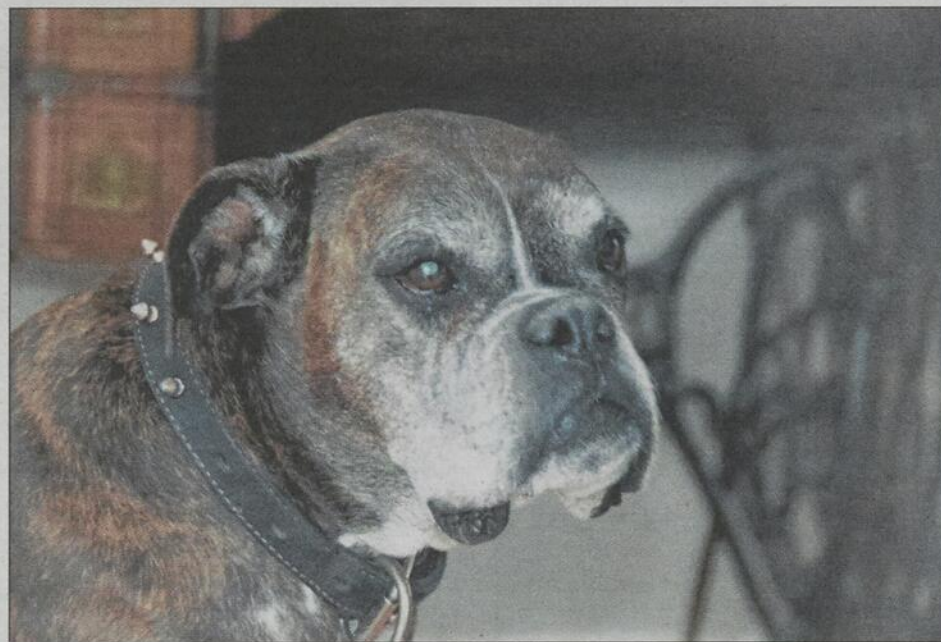
Comme il s'agit d'un produit qui peut avoir des effets négatifs sur le foie, une mesure du taux de médicament dans le sang est recommandée au minimum annuellement.

Lors de la visite de Leya, sa propriétaire rapporte qu'elle la trouve moins active. Elle a même de la difficulté à monter sur le lit. Mais pour une chienne de huit ans, n'est-ce pas un peu normal? Oui.

Il y a aussi cette perte de poils de chaque côté des flancs qui donne à la peau un aspect un peu luisant. L'examen ne démontre autrement rien de particulier à part effectivement ce changement cutané.

## PRÉLÈVEMENT

Un prélèvement sanguin est effectué pour contrôler la médication actuelle de Leya, mais il est aussi recommandé de faire



Leya se remet bien de son traitement.

vérifier sa glande thyroïde parce qu'à son âge, son historique de changement d'attitude et les observations au niveau de son pelage pourraient bien être compatibles avec un problème de mauvais fonctionnement de la glande thyroïde.

Sa propriétaire accepte cet ajout au premier test de laboratoire en souhaitant vivement que le résultat soit négatif et qu'il nous révèle que cette fameuse glande fonctionnerait normalement. Leya reçoit déjà un traitement matin et soir sur une base quotidienne. Aurait-elle besoin d'une dosette si sa glande thyroïde ne fonctionnait pas bien?

## HYPOTHYROÏDIENNE

Malheureusement, on confirma que Leya est hypothyroïdienne, sa glande ne fonctionnant pas assez. Les problèmes d'hypothyroïdie sont les problèmes hormonaux les plus diagnostiqués chez le chien. Ils arrivent généralement entre l'âge de deux et neuf ans. Ils sont excessivement rares chez le chat.

Les signes cliniques ne sont souvent pas très spécifiques et apparaissent vraiment tranquillement. On note des changements au niveau de la peau dans 60 à 80% des cas. L'obésité arrive en second dans 40% des cas.

Mais attention! L'obésité est un problème très fréquent chez les chiens d'Amérique du Nord alors qu'on observe entre 20 et 40% de chiens obèses.

L'hypothyroïdie est observée chez 0.2% des chiens, peut-être un peu plus. Il ne faut donc pas conclure que tous les chiens un peu gras ont des problèmes hormonaux! Comme signes cliniques, on note souvent aussi de la faiblesse et de la léthargie. Plusieurs autres symptômes plus rares peuvent aussi être notés.

## HORMONES

Une fois le diagnostic effectué, le patient doit recevoir des hormones synthétiques une à deux fois par jour, pour le restant de sa vie. Des dosages sanguins de contrôle sont recommandés quatre à huit semaines après le début du traitement puis au besoin.

En effet, un dosage excessif d'hormones peut causer une thyrotoxicose. Chez l'humain, les effets de thyrotoxicose rapportés sont l'ostéoporose, une atteinte des enzymes du foie et l'hypertrophie du cœur.

Le succès du traitement est évalué en fonction de l'amélioration des symptômes du patient. Déjà, après deux semaines, la léthargie devrait être moins présente. La repousse des poils se fera quant à elle graduellement, mais après six à huit semaines. Alors rien que du positif devrait attendre Leya!

Vous pouvez rejoindre mon équipe de la Clinique vétérinaire Mont-Saint-Grégoire et moi-même par téléphone au 450 347-7070. Visitez-nous sur Facebook! ■

# Journée mouvementée en quittant Bali

PAULINE CLOUTIER ET  
RAYMOND MARIER



Pour continuer le récit entamé la semaine dernière, un vieux minibus vient nous chercher à 11h30 pour nous conduire à Padangbai. En fait, on part d'Ubud deux heures plus tard que prévu.

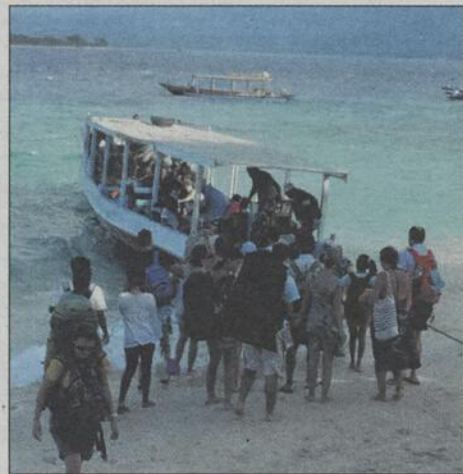
Nous devons prendre un bateau qui nous conduira à Lombok, île voisine de Bali, côté est.

Installés sur le siège avant, on est à même de voir que le chauffeur va de plus en plus vite, s'impatiente de plus en plus, prend de plus en plus de risques et regarde sa montre toutes les deux minutes, téléphone cellulaire à l'oreille.

Les coups de klaxon nerveux et les dépassements dans les montées, comme dans les courbes, font monter la pression. S'il y a de la place pour deux, semble-t-il croire, il y en a pour trois. C'est peut-être vrai au Canada, mais pas en Indonésie! Au bout d'une heure de ce régime, le chauffeur s'arrête et nous fait descendre à proximité du port. Un taxi nous attend pour vite nous conduire au bateau. Parfait!

## UNE QUESTION

En arrivant, deux hommes sautent sur nos bagages comme des mouches sur le miel; ils se chargent de les embarquer. Nous nous rendons au restaurant de l'autre côté de la rue pour faire valider les billets. On apprend, non pas que le bateau est parti, mais qu'il est en retard d'une heure et demie. Tant mieux pour nous! La bière est bienvenue et on a le temps de prendre un repas léger.



Vous ne pouvez pas imaginer le nombre de personnes qui peuvent embarquer sur un petit bateau de bois sans gilets de sauvetage dans une mer assez agitée



Site paradisiaque des bungalows Adeng-Adeng sur Gili Meno.

Mais, une autre question nous chicote: arriverons-nous à temps à Gili Trawagan pour prendre l'autre bateau qui doit nous conduire à Gili Meno, notre destination? Les «Gili» sont de petites îles à proximité et appartenant à Lombok.

## BATEAU

Au signal, nous faisons la file pour monter sur le bateau. Les bagages ont disparu; ils ont dû être embarqués. Bien installés dans le «fast-boat», on observe les coquerelles qui se promènent sur la porte de l'espace réservé aux bagages. Dans un train d'enfer, nous surfons sur une mer d'huile jusqu'au moment où l'un des moteurs se met à tousser avant de s'arrêter complètement.

Maintenant, on ne se demande plus si on arrivera à temps, on se demande juste si on va arriver. Faisons comme les Balinais, restons sereins. Après quelques manœuvres qui semblent inhabituelles, on repart pour quelques kilomètres et on s'arrête de nouveau. Ça continue comme ça jusqu'à ce qu'on arrive à Lombok.

Le bateau fonce sur la plage, poupe en premier, glisse sur le sable, s'immobilise et fait descendre une partie des passagers. Il repart en trombe vers Gili Trawagan. Ici non plus, pas de quai, on descend dans l'eau. Avec une valise de 20 kg, un gros sac à dos, deux petits sacs à dos et l'appareil photo, les pieds dans l'eau, on se demande où aller pour la suite.

## YOUPPI!

Dans une petite cabane au bord de la plage, on dirait un guichet. Un peu nerveuse, Pauline y court et crie à Raymond de venir. Mais il reste scotché avec les bagages, les deux pieds dans le sable. Elle revient avec les deux billets. Youppi! Le dernier bateau part dans 15 minutes.

Sur la plage, plusieurs petits bateaux sont alignés. Lequel prendre? Le préposé aux billets, un peu exaspéré, nous crie cinq fois de dégager. Il indiquera quel bateau pendre quand ce sera le temps.

## VERS GILI MENO

Quelques minutes plus tard, il amène une cinquantaine de personnes et pointe un bateau de bois, étroit, assez long, qui a le derrière vers la plage, mais dans l'eau. On comprend que chacun de nous doit se débrouiller pour y embarquer et se trouver une place entre les bagages, le ravitaillement, les touristes et les locaux qui veulent traverser.

Pieds et chaussures dans l'eau jusqu'aux genoux dans les vagues, Raymond porte le sac à dos sur les épaules et la valise



Sur les «Gili», pas de véhicules moteurs. Le cheval et sa charrette transportent marchandises et passagers sur les petits sentiers ensablés.

dans les bras. Pauline passe devant avec les petits sacs à dos, monte et lui crie: «Mouille pas ma valise!». Heureusement, elle n'a pas entendu le commentaire qui a suivi.

Crusoé, dans un bungalow traditionnel climatisé, oui, quand l'électricité fonctionne. Comment dire? On est bien contents d'être arrivés. ■



Plage de Gili Trawagan où le «fast boat» nous dépose à la fin du trajet au départ de Bali.

Une fois chargé, le bateau est tiré sur son ancre, le moteur part et vogue le navire. Vous ne pouvez pas imaginer le nombre de personnes qui peuvent embarquer sur un petit bateau de bois sans gilets de sauvetage dans une mer assez agitée.

À l'approche de notre île, Gili Meno, Raymond, capitaine au long cours, est fasciné par la manœuvre d'approche et la dextérité du pilote qui entre dans une baie non protégée avec un fort courant de travers et de nombreux bateaux à l'ancre. Il doit se faufiler, prendre de la vitesse, amorcer un virage à 180 degrés pour mettre son bateau en marche arrière à pleine vitesse et donner l'ordre de mettre l'ancre avant de laisser glisser le bateau jusqu'à la rive.

## CONTENTS

Et hop! dans l'eau jusqu'aux genoux dans les vagues qui cassent et le sable qui se retire sous les pieds. Chancelants, on tient bon, surtout Raymond, chargé comme un mulet. Heureux, sains et saufs, nous hélons un taxi cheval et charrette, parce qu'il n'y a pas de véhicules moteurs sur l'île.

Le cocher nous débarque à quelques kilomètres, au paradis de Robinson

**LES «ÎLES GILI»**

- N.-O. de Lombok
- 3 petites îles, Air, Meno et Trawagan

**VOYAGES**  
Gohanne Raouf  
Permis du Québec

224,  
rue Jean-Talon,  
Saint-Luc  
450 359-1166

**LES TRÉSORS D'ITALIE**

Départ : 24 septembre  
17 jours  
Incluant : vol, 15 nuits d'hébergement, tous les petits-déjeuners, 14 soupers, plusieurs visites  
Exclusif en français

**3889\$**  
Tarif «Réservé tôt» avant le 30 avril

**CÔTE D'AZUR, PROVENCE ET CROISIÈRE EN MÉDITERRANÉE**

Que du plaisir pour les yeux!  
Du 28 septembre au 11 octobre  
12 nuits incluant : 9 nuits de croisière au départ de Marseille, 1 nuit à Nice, 2 nuits en Provence, déjeuners inclus, 1 souper, plusieurs visites, vol direct aller-retour, autocar pour 3 jours, tour de ville de Nice, visite de Monaco, visite d'Avignon, visite de cave à vin à Châteauneuf du Pape, visite de Cassis (magnifique village de pêcheur).

Cabine balcon  
3 299\$  
- 150\$  
(Rabais «Réservé tôt» prolongé au 30 mars)

**3 149\$**

Tarifs basés sur occupation double / personne  
Les prix n'incluent pas le fonds d'indemnisation des clients de 0,2% (ex. : 2,00\$/tranche de 1 000\$) selon l'Office de Protection du Consommateur. Tarifs disponibles au moment de la publication.

## ASTROLOGIE

WEEK-END



Les prévisions de la semaine avec  
**ALEXANDRE AUBRY**  
514 640-8648

SEMAINE DU 13 MARS  
AU 19 MARS 2014

## BÉLIER

21 MARS AU 20 AVRIL

Il ne serait pas impossible que vous ayez écho d'une naissance dans la famille. Vous devriez mettre la main sur une opportunité en or concernant un logement ou une maison.

## TAUREAU

21 AVRIL AU 20 MAI

Vous serez très motivé de changer de véhicule ou on vous invitera à participer à un voyage. Au travail, vous devrez négocier avec des gens qui ne s'expriment pas très bien en français.

## GÉMEAUX

21 MAI AU 21 JUIN

Vous trouverez la solution à tous vos problèmes financiers. Au travail, vous aurez la possibilité d'accéder à un poste supérieur et d'obtenir une importante augmentation de salaire.

## CANCER

22 JUIN AU 23 JUILLET

Il y a beaucoup d'action en perspective! Vous aurez tendance à courir les boutiques en vous accordant un peu de luxe. Vous en profiterez pour refaire votre garde-robe et vous offrir un nouveau look.

## LION

24 JUILLET AU 23 AOÛT

Vous pourriez recevoir une soudaine illumination concernant votre avenir professionnel. Vous réussirez à mettre de côté vos peurs et vos craintes pour avancer de manière significative.

## VIERGE

24 AOÛT AU 23 SEPTEMBRE

Les invitations fusent de toutes parts! Vous êtes une personne populaire aussi bien au sein de votre cercle d'amis qu'au travail. Vous accroîtrez considérablement votre clientèle.

## BALANCE

24 SEPTEMBRE AU 22 OCTOBRE

Vous devriez obtenir le feu vert de la part de votre conseiller financier pour acquérir une propriété ou pour financer un projet qui vous tient à cœur. Votre avenir sera maintenant plus intéressant.

## SCORPION

23 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

Vous organiserez sûrement un voyage de dernière minute. Vous avez grandement besoin de ressourcement et de prendre le temps de réfléchir à certaines situations qui vous préoccupent.

## SAGITTAIRE

23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

C'est en surmontant de nouveaux défis que l'on développe tout son potentiel. Peu importe les projets, vous devez y mettre tout votre cœur pour qu'ils puissent s'accomplir.

## CAPRICORNE

22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER

Sentimentalement, l'idée du mariage pourrait très bien vous traverser l'esprit. Au travail, il faudra faire attention de ne pas vous impliquer émotionnellement pour négocier correctement.

## VERSEAU

21 JANVIER AU 18 FÉVRIER

Votre relation amoureuse a certainement besoin d'action pour briser la routine. Une formation vous offrira de nouvelles possibilités au travail et l'abondance suivra sous peu.

## POISSONS

19 FÉVRIER AU 20 MARS

On vous considérera comme un héros pour avoir sauvé quelqu'un d'une fâcheuse position, ne serait-ce que pour l'avoir écouté quelques instants. Cette personne vous sera reconnaissante pour toujours.

WEEK-END

À VOS MANETTES

# Un divertissement qui ne plaira pas à tous

PIERRE-OLIVIER HAMEL



On connaît tous South Park et ses personnages bizarres, son humour sans barrière et son univers qui exploite souvent la vulgarité et la grossière indécence. *The Stick of Truth* respecte donc ce filon et utilise au maximum toutes ses ressources pour nous faire vivre une expérience vraiment particulière et tout de même intéressante.

Il y a par contre une mise en garde à faire. C'est très vulgaire. Les sujets abordés et les images divulguées ne sont pas pour tout le monde. La cote de ce jeu est évidemment «M» pour «Mature», soyez-en conscient.

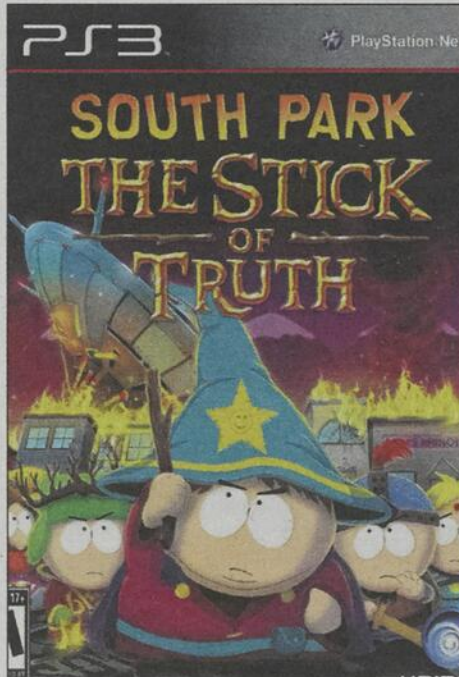
C'est sous la forme d'un jeu de rôle que ce nouvel épisode de South Park prend forme. On va créer un personnage, on va l'habiller et lui donner un nom, même si le puissant Cartman va nous appeler «douchebag», peu importe ce qu'on va inscrire.

On choisit également une classe, comme tout bon jeu de rôle. On aura le choix d'être un Guerrier pour la force, un Mage pour ses habiletés avec la magie, un Voleur avec un côté plus défensif ou un Juif qui est un bon à rien. Vous voyez donc le style d'humour déplacé auquel on fait face dès le départ.

Ensuite, les quêtes commencent. En tant que nouvel arrivant dans la ville, le premier objectif est de se faire des amis. Ainsi, on va parcourir la ville et faire la rencontre d'une foule de personnages, connus et non connus de la série.

## INTERACTION

Eric Cartman, quant à lui, agit en tant que sorcier, chef de la bande et protecteur du *Stick of Truth*. Quiconque touche à celui-ci contrôlera le monde. Évidemment, tout est pris sur une note légère dans ce jeu. On comprendra que ce sont des enfants qui sont dans leur monde et qui s'amuse.



South Park entre en mode médiéval dans ce nouveau jeu de rôle, simpliste et vulgaire.

C'est un côté intéressant, car on a réussi à trouver une manière de faire interagir les personnages et l'univers de South Park dans un jeu de combat avec des missions, des évolutions et des défis qui sont tout à fait logiques et bien faits. Comprenez-moi bien, c'est très facile. Le niveau de difficulté est très bas, il n'y a pas de casse-têtes ni de labyrinthes interminables.

## ATTAQUES

Les combats sont, eux aussi, très simplistes. C'est un tour à tour, donc on attaque, puis c'est au tour de notre adversaire et ainsi de suite.

On aura le choix de différentes

attaques, allant d'un coup d'épée classique à un coup de puissance, des mouvements spéciaux comme frapper une balle de baseball. On a vraiment recréé la manière dont les jeux de rôle sont construits avec les attaques, les défenses, les potions, etc.

N'oublions pas non plus l'aspect South Park. Ce que ça veut dire, c'est qu'on aura droit à des attaques spéciales comme des pets, des rots, des vomissements de nos adversaires et autres vulgarités.

Bref, vous en verrez de toutes les couleurs et je vous dirais que plus on avance dans le jeu, plus ça devient intense. On aura droit à des apparitions de Jésus qui va tirer de la mitrailleuse et des extraterrestres qui vont débarquer.

Pour être honnête, j'ai ri. Disons-le, l'humour déployé dans *The Stick of Truth* est digne de ce que la série d'animation à la télévision nous donne. C'est drôle et intellectuellement douteux.

Il n'y a pas grand-chose à aller chercher là, à part bien sûr une dose de naïvetés. On a bien fait les choses tout de même. On a un bon mécanisme de combat, on peut améliorer nos personnages plus le jeu avance en achetant de nouvelles armes et protections et on nous met en contexte pour qu'on ait une certaine envie de réaliser les missions.

D'un autre côté, la durée de vie est assez courte. Étant donné la légèreté du jeu, on ne verra pas vraiment l'intérêt d'y rejouer encore et encore. C'est plutôt pour se divertir pendant quelques heures et ensuite passer à un autre appel. Globalement, on s'amuse, mais soyons francs, il ne faut pas mettre nos attentes trop élevées. ■



## FICHE TECHNIQUE

## Points positifs

- Respect de l'univers South Park
- Simple, léger et drôle

## Points négatifs

- Ne s'adresse pas à tous
- Courte durée de vie

Étoiles: ★★★★★



|   |                             |
|---|-----------------------------|
| Ambulance, police, pompiers :   | 911                         |
| Sûreté du Québec (urgences) :   | 310-4141 (*4141 cellulaire) |
| Info-Santé :  | 811                         |
| CLSC de la Vallée-des-Forts :   | 450 358-2572                |
| Croix-Rouge (urgence sinistres) :   | 1 877 362-2433              |
| La ligne parents :  | 514 288-5555                |
| Info-dépression :   | 1 800 268-0999              |
| Tel-Jeunes :  | 514 288-2266                |
| Protection de la jeunesse :   | 1 800 361-5310              |
| Drogue - aide et référence :  | 1 800 265-2626              |
| Centre de prévention du suicide du Haut-Richelieu :                           | 450 348-6300                |
| Maison Hina (femmes victimes de violence) :                                   | 450 346-1645                |
| Centre de référence du Gand Montréal :  | 450 527-1375                |
| Centre de référence du Centre d'action bénévole de Saint-Jean-sur-Richelieu : | 450 347-7527                |
| Gamblers Anonymes (GA) :  | 514 484-6666                |

## EN CAS D'URGENCE



# Comment expliquer la passion des collectionneurs?

MARIO WILSON



Une lecture de la revue Art et Décoration d'il y a plusieurs années m'a convaincu que la maladie de la collection émanait d'une partie du cerveau que très peu de scientifiques ont sondée.

Il faut évidemment faire abstraction de ce malaise psychologique qu'est l'accumulation. On passe des jours à vider un appartement ou même une grande maison pleine à craquer de toutes sortes d'objets. Les risques d'incendie motivent habituellement les autorités, les pompiers en premier lieu, comme de raison.

Les vrais collectionneurs, ceux qui ont de la méthode, qui s'amuse parfois à se monter un catalogue de leurs biens, poussent très souvent leur douce

folie à intégrer une certaine démarche justifiant la sélection de plus en plus intéressante de ce qu'ils rapportent à la maison.

Ces gens-là peuvent vous tenir un discours tout à fait logique et souvent très fascinant de leur but ultime, de leurs recherches et surtout de l'importance de cette vitrine de leurs trouvailles. Et c'est là que leur collection prendra une direction plus surprenante.

## INTERACTION

Le passionné trouvera certainement d'autres adeptes de son sujet de collection, d'autres amateurs qui lui donneront des pistes de collection, de bonnes raisons de rester dans son champ de compétence ou encore de modifier le tir afin d'augmenter l'intérêt des autres membres du club.

On atteint à ce moment bien précis un des deux grands résultats sympathiques du fait de

collectionner, on entre en interaction avec un groupe de passionnés. Les réunions remplacent facilement les messes dominicales obligatoires d'antan.

La passion de la collection n'étant pas nécessairement universelle, il y a fort à parier que pour des raisons pécuniaires (notamment par des reçus d'impôts provenant de grands musées), le mobilier ancien, les poteries historiques ou les objets décoratifs de notre passé se retrouveront en sécurité et dans une atmosphère contrôlée, dans les salles et les réserves de nos institutions muséales. C'est tout simplement comme cela que les cabinets de curiosité devinrent les musées nationaux français, anglais et européens au dix-septième siècle.

## COLLECTIONS PRIVÉES

La collection du Musée du Haut-Richelieu s'est enrichie depuis des décennies de collections



La passion de la collection n'est pas nécessairement universelle.

## INSPIRATION ET AMBIANCE DÉCO

### Faire de sa chambre un lieu invitant

KIMBERLEY C. TREMBLAY

www.groupepedecor.wordpress.com



Pour faire de sa chambre un lieu invitant, la première chose à faire est de décider si on doit changer la couleur. Je l'ai déjà dit, la coloration est la chose à faire et votre alliée par excellence pour éviter des dépenses inutiles et ainsi changer toute la dynamique de la pièce.

Ensuite, il faut regarder le lit. Que pourrait-on apporter comme modification pour en faire un lit douillet? Bien sûr, cela passe par la literie et les accessoires, mais comment faire les bons choix?

Ne faites pas l'erreur de tenter de jumeler la couleur de vos murs à du tissu, ce serait trop vif. Les teintes du tissu sont toujours d'une couleur plus vive. Optez plutôt pour une teinte un niveau plus gris que ce que vous avez sur votre tissu si vous en faites référence.

Quant aux coussins, pourraient-ils être modifiés simplement à partir des housses? Ne pourriez-vous pas garder ceux déjà en place parce qu'on aime les formes qu'ils présentent? Parlant de forme, un traversin, ce grand coussin qui se présente sous la forme d'un grand bonbon, est souvent un très bon allié pour donner un air un peu plus sophistiqué à vos rangées de coussins si vous aimez.



Voilà une chambre accueillante qui pourrait vous servir d'inspiration.

## AUTRES SUGGESTIONS

Avez-vous pensé à un banc au pied du lit ou à un coffre? Un beau coffre ou un banc qui servirait à la fois à créer de l'ambiance et à rendre les lieux plus invitants, tout en vous permettant de ranger ces coussins quand est venu le temps de vous coucher le soir? Vous avez déjà fait tout ça, mais il y manque un je ne sais quoi?

Qu'en est-il des cadres sur les murs? Est-ce que vous voyez la même image au coucher et au lever depuis dix ans? Ne serait-il pas intéressant de changer la dynamique pour de petites tablettes sur lesquelles vous aurez déposé des objets décoratifs au goût du jour ou la photo d'une personne qui vous est chère, ou encore un souvenir de votre dernier voyage à la mer?

## ÉCLAIRAGE

Cette étape terminée, pensez à l'éclairage. Comment le trouvez-vous? Il est important que l'éclairage vous incite à la détente, même s'il est tout aussi possible d'y intégrer une lampe de lecture. Vos lampes de chevet doivent bien servir, non seulement à l'ambiance, mais à l'aspect esthétique. Sont-elles trop grosses pour la superficie de vos tables ou au contraire, sont-elles trop petites et pas assez imposantes?

J'opterais également pour une carquette près du lit, question de rendre la pièce plus feutrée et plus douillette. Tout commence et se termine dans cette pièce! Ne la négligez pas!

Pour de l'aide et une consultation à domicile ou virtuelle en ce sens, n'hésitez pas à communiquer avec moi au 514 265-7290. ■

privées enfin accessibles aux chercheurs et aux spécialistes de notre histoire québécoise. L'ACCQ (Association des collectionneurs de céramique du Québec) est née de la rencontre de plusieurs amateurs de céramique de Beauce et se spécialise de plus en plus dans la recherche de la production artistique des céramistes québécois des années 1950-1980.

Plusieurs des membres favorisent dorénavant les céramistes contemporains et se substituent aux conservateurs des musées de la province en agrémentant leurs recherches de petites vidéos, informations inédites ou demandes de

conférence pour les membres de l'Association. Souhaitons, comme le soulignait si justement monsieur Daniel Cogné (coauteur d'un ouvrage très bien documenté sur la Céramique de Beauce), que tout ce savoir ne reste pas dans ce seul cercle fermé d'amateurs.

Heureusement, la revue de l'Association publie plusieurs fois par année des articles relevant l'importance du travail des membres dans la recherche et la diffusion de l'œuvre et la vie de Jean Cartier, Jacques Marsot, Tommy Zen et tant d'autres céramistes qui nous font apprécier l'art du feu. ■

## LE DENTISTE VOUS INFORME

### Attention aux boissons énergisantes!

Dre JOSÉE LANDRY



Les boissons énergisantes sont de plus en plus consommées. Ce breuvage est extrêmement acide et peut causer de l'érosion sur les dents.

L'érosion dentaire est un processus de déminéralisation de l'émail, c'est-à-dire un ramollissement de la couche externe de la dent.

C'est comme si l'émail fondait lorsque l'acidité de la

bouche est trop élevée. Ce phénomène peut causer de la sensibilité au froid, au chaud et au sucre. Il faut donc éviter d'en consommer ou en consommer avec modération.

Le plus important est de ne pas le siroter toute la journée et il est important de ne pas se coucher immédiatement après l'avoir bu, car la salive est diminuée durant la nuit. Celle-ci ne pourra pas prendre le dessus pour reminéraliser l'émail.

Il y aura donc possibilité d'avoir des caries. Il vaut mieux prévenir que guérir! ■



# 15 PETITS PAIEMENTS<sup>≠</sup>

## POUR LES 15 PREMIERS MOIS



« Là où le Kia Rondo 2014 risque de manger tout rond la compétition, c'est avec ses équipements de série. »  
- Nadine Filion, Le Guide de l'auto

**BONUS CONCURRENCE**  
**750 \$**<sup>\*\*</sup>  
SUR VÉHICULES MULTISÉMENTS SÉLECTIONNÉS



Modèle EX Luxe illustré<sup>3</sup>

LE NOUVEAU  
**RONDO** 2014

route / ville 100 km<sup>4</sup>  
6,2 L/9,4 L

ACHAT COMPTANT À PARTIR DE

**NOUVEAU BAS PRIX**

**18 575 \$<sup>1</sup>**

BOÎTE MANUELLE À 6 RAPPORTS

L'offre de prix d'achat comptant comprend les frais de transport et préparation et autres frais totalisant 1 780 \$ et des ÉCONOMIES EN ARGENT DE 5 000 \$<sup>4</sup>. Offre basée sur le prix d'achat de 23 575 \$ du modèle Rondo LX BM 2014 neuf.



CONNECTIVITÉ BLUETOOTH<sup>®</sup>

(SiriusXM) RADIO SATELLITE<sup>1</sup>

DÉGIVREUR D'ESSUIE-GLACE

**750 \$**  
CRÉDIT POUR TRACTION INTÉGRALE



Modèle SX Luxe illustré<sup>3</sup>

LE NOUVEAU  
**SPORTAGE** 2014

route / ville 100 km<sup>4</sup>  
7,0 L/10,0 L

PETITS PAIEMENTS DE

ÉTAIT ~~143 \$~~

**96 \$<sup>≠</sup>** ACOMPTE DE 0 \$  
Aux deux semaines, pendant les 15 premiers mois.

**1,49 %**  
financement à l'achat

BOÎTE MANUELLE À 6 RAPPORTS

Incluant une remise applicable à l'offre de « 15 petits paiements » pour des paiements aux deux semaines de 96 \$ durant les 15 premiers mois représentant une remise équivalente de 1 504 \$. Après 15 mois, les paiements aux deux semaines seront de 143 \$ jusqu'à l'échéance du contrat. Offre basée sur le prix d'achat de 24 775 \$ du modèle Sportage 2,4 L LX BM 2014 neuf. Financement pour 84 mois. Le montant de la remise peut servir à réduire le prix d'achat financé ou être encaissé en argent par le client. Incluant les frais de transport et préparation et autres frais totalisant 1 780 \$.



« Un incontournable, toujours à un prix compétitif. »  
- Mathieu St-Pierre, Auto123.com

**750 \$**  
CRÉDIT POUR TRACTION INTÉGRALE



Modèle SX illustré<sup>3</sup>

**SORENTO** 2014

route / ville 100 km<sup>4</sup>  
7,1 L/10,4 L

PETITS PAIEMENTS DE

ÉTAIT ~~156 \$~~

**121 \$<sup>≠</sup>** ACOMPTE DE 0 \$  
Aux deux semaines, pendant les 15 premiers mois.

**0 %**  
financement à l'achat

BOÎTE AUTOMATIQUE À 6 RAPPORTS

Incluant une remise applicable à l'offre de « 15 petits paiements » pour des paiements aux deux semaines de 121 \$ durant les 15 premiers mois représentant une remise équivalente de 1 120 \$. Après 15 mois, les paiements aux deux semaines seront de 156 \$ jusqu'à l'échéance du contrat. Paiements basés sur le prix d'achat de 28 475 \$ du modèle Sorento LX BA 2014 neuf. Financement pour 84 mois. Le montant de la remise peut servir à réduire le prix d'achat financé ou être encaissé en argent par le client. Incluant les frais de transport et préparation et autres frais totalisant 1 780 \$.



ASSOCIATION DES JOURNALISTES AUTOMOBILE DU CANADA

**Meilleur utilitaire sport**

(entre 35 000 \$ et 60 000 \$)

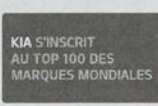
**PREND FIN LE 31 MARS**



Le pouvoir de surprendre



**VOUS ÊTES BIEN COUVERT AVEC KIA:**  
\*Garantie complète sans souci de 5 ans/100 000 km



Le nouveau prix amical de Kia comprend les frais de transport et préparation ainsi que tous les droits gouvernementaux obligatoires. Il ne comprend pas l'immatriculation, les assurances, les frais du permis et les taxes applicables.



Ces offres sont accessibles à tout particulier qualifié qui prend possession d'un modèle Kia 2013/2014 neuf sélectionné chez un concessionnaire participant au plus tard le 31 mars 2014. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix inférieur. Des conditions s'appliquent. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. Ces offres sont sujettes à changement sans préavis. Les véhicules illustrés le sont à titre informatif et peuvent comporter des accessoires et mises à jour offerts à coûts supplémentaires. Le prix comprend les frais de transport et préparation jusqu'à 1 665 \$, la taxe sur les pneus (15 \$) et la taxe sur le climatiseur (100 \$ lorsque applicable). Excluant les frais de permis, les assurances, l'immatriculation et les taxes applicables. \*L'offre de « 15 petits paiements » est disponible aux particuliers sur approbation de crédit sur les modèles Kia 2013/2014 neufs. Financement au taux de 0 % sur 84 mois. Exemple de financement à l'achat du modèle Sorento LX BA (SR758E) 2014 neuf à un prix de vente de 28 475 \$ comprenant les frais de transport et préparation de 1 665 \$, la taxe sur les pneus (15 \$) et les droits sur le climatiseur (100 \$ lorsque applicable). Financement à l'achat de 0 \$ pour 84 mois avec un acompte de 0 \$ incluant les 32 premiers paiements aux deux semaines de 121 \$, suivi de 150 paiements de 156 \$ aux deux semaines jusqu'à la fin du contrat. Frais de crédit de 0 \$. Obligation totale de 28 475 \$. La valeur des offres de « 15 petits paiements » est équivalente à une remise de 1 120 \$ pour le modèle Sorento LX BA 2014 neuf et varie selon le véhicule choisi. Ce montant peut servir à réduire le prix d'achat financé ou être encaissé en argent par le client. Offre d'une durée limitée. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. Financement au taux de 1,49 % sur 84 mois. Exemple de financement à l'achat du modèle Sportage LX BM (SP551E) 2014 neuf à un prix de vente de 24 775 \$ comprenant les frais de transport et préparation de 1 665 \$, la taxe sur les pneus (15 \$) et les droits sur le climatiseur (100 \$ lorsque applicable). Financement à l'achat de 149 \$ pour 84 mois avec un acompte de 0 \$ incluant les 32 premiers paiements aux deux semaines de 96 \$, suivi de 150 paiements de 143 \$ aux deux semaines jusqu'à la fin du contrat. Frais de crédit de 1 321,56 \$. Obligation totale de 25 096,56 \$. La valeur des offres de « 15 petits paiements » est équivalente à une remise de 1 504 \$ pour le modèle Sportage LX BM 2014 neuf et varie selon le véhicule choisi. Ce montant peut servir à réduire le prix d'achat financé ou être encaissé en argent par le client. Offre d'une durée limitée. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. \*Le bonus « Concurrence » de 750 \$ est disponible aux particuliers à l'achat/location d'un modèle Sorento 2014/Sportage 2013/2014 neuf auprès d'un concessionnaire participant du 1<sup>er</sup> au 31 mars 2014 sur preuve de propriété/location d'un véhicule multisegment concurrent spécifique de VW, Toyota, Nissan, Mazda, Hyundai, Honda, GM, Ford ou Chrysler. Certaines conditions s'appliquent. Visitez votre concessionnaire ou kia.ca pour tous les détails. \*\*Le crédit pour modèles avec traction intégrale est disponible aux particuliers à l'achat/location d'un modèle Rondo 2014/Sportage 2013/2014 neuf avec traction intégrale auprès d'un concessionnaire participant du 1<sup>er</sup> au 31 mars 2014. Le crédit de 750 \$ sera déduit du prix d'achat/location convenu avant taxes. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. <sup>1</sup>Le prix d'achat au comptant de 18 575 \$ du modèle Rondo LX BM (RN551E) 2014 neuf de Kia comprend des économies en argent de 5 000 \$ (déduites du prix d'achat convenu avant taxes et non combinables aux offres spéciales de location ou de financement). Le concessionnaire peut vendre à prix inférieur. <sup>2</sup>Le prix d'achat des modèles illustrés Sorento SX V6 TI (SR751E) 2014/Rondo EX Luxe (RN756E) 2014/Sportage SX BA Luxe TI (SP759E) 2014 neufs est de 40 595 \$/32 195 \$/38 295 \$. <sup>3</sup>La consommation de carburant Route/Ville est basée sur les modèles Sorento LX 2.4 L à injection directe 4 cyl. BA 2014/Sportage 2.4 L 4 cyl. BA 2014/Rondo 2.0 L à injection directe 4 cyl. BM 2014 neufs. Ces estimations moyennes à jour sont calculées sur la base de critères et de méthodes d'essai approuvés par le gouvernement du Canada. Veuillez vous référer à l'ÉNERguide, Guide de consommation de carburant. Votre consommation réelle de carburant variera en fonction de vos habitudes de conduite et d'autres facteurs. Les renseignements publiés dans cette annonce sont réputés être vérifiés au moment de leur parution. Pour plus de renseignements sur la garantie sans souci de 5 ans, visitez le kia.ca ou composez le 1-877-542-2886. Kia est une marque de commerce de Kia Motors Corporation.